



Herriaren Arima

Eibar

Nº 164 zkia.

UDABERRIA
PRIMAVERA
2024

PRECIO: 4,5€

AURKIBI



IV EPOCA - AÑO 71 - numero 164

Edita:

Asociación Cultural Eibar - Revista de un Pueblo
(ASOCIACION SIN ANIMO DE LUCRO)

Consejo de Redacción:

Jesús Gutiérrez, Luis Aranberri,
Ana Alberdi, Jose Luis Gorostegi

Administración:

Ana Alberdi

Coordinación y Maquetación:

Jose Luis Gorostegi

Dirección:

Estaziño kalea, 17 • 20600 Eibar
Tel. 655 723 927
ana.alberdi.gisasola@gmail.com

Colaboran:

Eibar Fundazioa, ... eta kittol, Eibarko Udala

Imprime:

Gertu koop. (Oñati)

Depósito legal:

SS-787/94. ISSN 1885-5946

La redacción no se hace responsable
de las opiniones de los autores.

Foto de portada:

1959. Armeria Eskolako Ikasle Ohien
Elkartearen bilera.

Eibarko Udal Artxiboa. Benigno Plazaola Funtza.

EDITORIALA Jesús Gutiérrez	4
EN LA SOLEDAD Jesús Arizabaleta.....	5/7
HANKAZ GORA Silbia Hernandez.....	8/9
¿POR QUÉ CAYÓ EL PAÍS DE LOS SOVIETS? Asier Ezenarro	10/11
CRÓNICAS DE UN TECNÓLOGO EIBARRÉS Juan Luis Ibarlucea.	12/13
ERROBERA BOROBIL Joxe Aranberri.....	14/16
EL ARTE DE SER MI MEJOR YO Idurre Albizu.	17
LA JIRafa AZUL Ana Aranberri	18/19
GALERÍA DE EIBARRESES	20/29
LAS ÚLTIMAS MORADAS Fernando Serrano.....	30/31
KRONIKA APOKRIFOAK Antxon Narbaiza	32/33
VIAJE AL FONDO DEL MAR Juan Antonio Gisasola	34/36
UN FUTURO APASIONANTE Jacinto Irazola	37
INICIACIÓN AL EIBAR SUBTERRÁNEO Javier Martín Lapeyra	38/40
EIBARKO PILOTARIAK Jose Agustin Larrañaga.	41/43
TXOKO GASTRONÓMICO Mireia Alonso.....	44/45
HERIOTZAK ETA JAIOTZAK	46
HORÓSCOPO	47

Eibarko Klub Deportiboa: elkar hartutako lagun askoren indarra

Ez zen garai lasaia izan “atletismoa, txirrindularitza eta alpinismoarekiko zaletasuna sustatzeko” Eibarko Klub Deportiboa sortu zuten hura. Errepublikaren iritsierarekin, Kluba giza errealitatera irekitzen joan zen, eta 1933an aldatu zituzten Estatutoak; horrela heldu ziren emakumeak zuzendaritza taldera.

Eibarko Klub Deportiboak bere historiako ehun urteetako agiri guztiak bildu ditu, eta baita herritarren eskura jarri ere: akta-liburuak, kartelak, argazkiak eta interes historikoa duten agiri piloak, Eibarko eta bertakoen historiaz jabetzeko benetako altxorra. Badago ikusi daitekeen ikus-entzunezko polit bat ere, erakundeari oso lotuta daudenen hitzak jasotzen dituen proiektuari eman ziotena kontatzeko. Erraza izango litzateke eurei buruz jarduteko tentazioan erortzea, altruismoaren bidetik ikaragarri inplikatu direlako Eibarko herritarrak kirol eta kultur aktibitateetan murgildu zitezten.

Horretara ipinita, badira aipatzea mereziko luketen kirolariak, eta arlo kulturalean nabarmendu direnak. Baina, idatzi honetan, ez dugu inoren izenik aipatuko. Hori delako “Deporren” sekretuetako bat: taldearen indarra, kolektiboa bakoitzaren gainetik, lan altruista Eibarko bizitza kalitatea hobetzeko...

Ikusgarria izan zen 100 urteak ospatzeko aktibitateen hasiera, ehundaka lagun bilduta Urko puntarainoko kate argitsua osatzen. Beste ikur bat: edozein motako boluntarioak, helburu bakarrari jarraituz, banako bakoitzaren ekarpen txikia eginez azkenean emaitza paregabea eskuratzeko. Aurreko ehun urteetan gertatu den bezala. Zorionak!

Club Deportivo Eibar: la fuerza de la unión de muchas personas

No era un período tranquilo aquel de 1924 cuando se fundó el Club Deportivo Eibar, con el propósito inicial de “defender la afición al atletismo, al ciclismo y al alpinismo”. Con la llegada de la República, el Club fue abriéndose a la realidad social, y en 1933 se modificaron sus Estatutos; así llegaron mujeres al equipo directivo.

El Club Deportivo de Eibar ha recopilado todos los documentos existentes en sus cien años de historia, que ya están a disposición de la ciudadanía: libros de actas, carteles, fotografías y multitud de documentos de interés histórico, una auténtica joya para conocer la historia de Eibar y sus gentes. También se puede visionar un bonito audiovisual, en el que personas muy vinculadas a la institución narran sus aportaciones al proyecto. Sería fácil caer en la tentación de hablar de ellos y ellas, de personas que se han implicado significativamente en labores altruistas para que la ciudadanía de Eibar pudiese desarrollar actividades deportivas y culturales.

También podríamos hablar de deportistas, y de personas que han sido relevantes en el ámbito cultural. Pero, en este escrito, no vamos a dar ningún nombre propio. Porque ese es uno de los secretos del “Depor”: la fuerza del grupo, el colectivo por encima de las personas, el trabajo altruista para mejorar la calidad de vida de Eibar...

Fue espectacular el inicio de las actividades conmemorativas de los 100 años, con centenares de personas formando una cadena luminosa hasta la punta de Urko. Todo un símbolo: voluntarios de todo tipo y condición, con un objetivo común, en el que la pequeña aportación de cada una de ellas hacen que se logre un espectacular resultado. Como ha sucedido durante los anteriores cien años. Zorionak!

“En la soledad, el solitario se devora a sí mismo;
entre la multitud, los otros le devoran. ¡Elegid!”
(Fragmentos Póstumos; F. Nietzsche)

Una imagen recurrente de la soledad nos muestra al anciano residente que, con mirada rendida, busca la mano amistosa que se pose en su hombro. Sin embargo, en nuestra actualidad pospandémica, la soledad que experimenta una cifra creciente de adolescentes y jóvenes ha comenzado a cobrar un protagonismo de gradual preocupación, tanto en los ámbitos mediáticos, como en los sociales y los sanitarios. Así, grupos de investigación del **Departamento de Sociología y Trabajo Social de la UPV/EHU** estiman que, a la hora de analizar la asociación entre la soledad no deseada y la salud, se observa una prevalencia del deterioro mental (cuatro veces mayor) entre las personas que se sienten solas.

La soledad no deseada implica una experiencia personal de carácter negativo en la que la persona siente la necesidad de comunicarse con otros, pero percibe carencias en sus relaciones sociales, bien sea porque mantiene una menor relación que la que le satisfaría o porque las relaciones existentes no le ofrecen el apoyo emocional que desea.

Una de las conclusiones del primer informe **“Soledad no querida”** que ha presentado la **Cruz Roja**, como resultado de la encuesta presentada en Cataluña a la que respondieron, entre los meses de febrero y mayo de 2023, 1.500 sondeados, expone la desalentadora cifra de un 80% de jóvenes, en edades comprendidas entre 18 y 29 años, que admiten comprobar la sensación de algún tipo de soledad no deseada, al tiempo que advierte la citada Institución de la presencia de una circunstancia agravante, ya que si la soledad en las edades avanzadas está *identificada en todos sus extremos*, por lo que existen recursos asistenciales, *no ocurre de la misma manera en relación a los jóvenes, porque dichos recursos están aún por construir*.

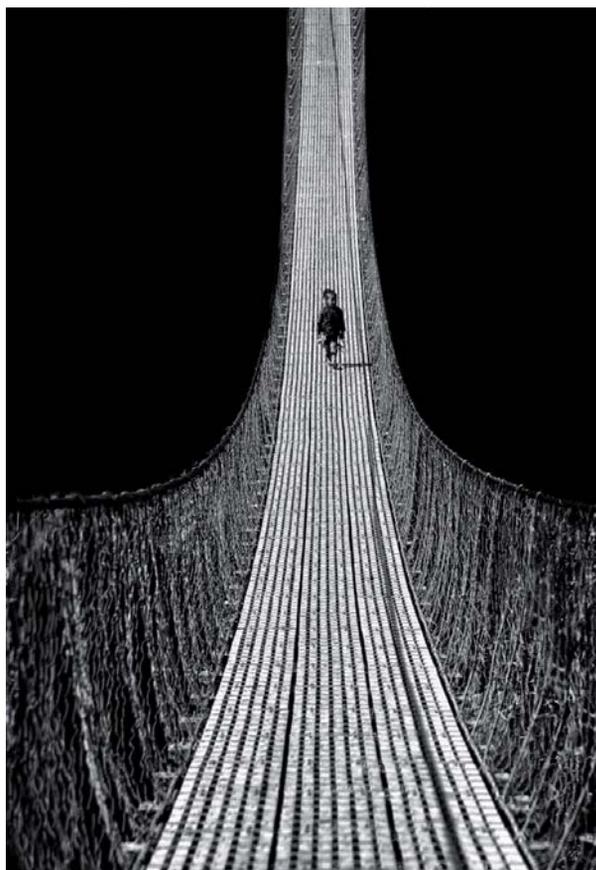
La Cruz Roja, con la aclaración previa de que los datos que se exponen a continuación son extrapolables, más allá de la propia sociedad catalana, a las demás comunidades autónomas, utiliza la **Escala de Soledad de Jong**, herramienta desarrollada por investigadores holandeses, con la finalidad de medir el grado de soledad de las personas en su vida diaria. Esta Escala arroja los siguientes resultados:

Siente Soledad Muy Grave: 7,59%

Siente Soledad Grave: 14,56%

Siente Soledad Moderada: 57,59%

Únicamente el 20% de jóvenes considera que “no está solo”



En lo que respecta a Euskadi, la psicóloga donostiarra **Carlota Tamayo** sostiene que los *Millenials* (nacidos entre 1980 y 1999) y la denominada *Generación Z* (nacidos a partir del año 2000) son... *“con diferencia los que con mayor agudeza experimentan esa sensación”*. Incluso, aventura la posibilidad de que los datos porcentuales que se ofrecen al respecto subyazgan a la realidad *“ya que hay jóvenes que no lo expresan por temor a la estigmatización o a algún juicio adverso”*. En cambio, la generación *“Baby boom”* (1946-1964) presentaría un escaso 5,5 de sentimiento de soledad.

Jóvenes entre 13 y 22 años admiten en las entrevistas con la psicóloga que, si bien sus seguidores en las redes sociales son muy superiores en número a sus amigos reales, *“no son personas con las que hablarían de sus problemas más íntimos...”*. Es un hecho manifiesto que la Generación Z, dotada de una singular familiaridad con Internet en general, y particularmente en las redes sociales, *asisten sin embargo a consulta con precarias habilidades sociales, porque les falta la experiencia en el cara a cara*, es decir, fuera de Tik-Tok y demás plataformas viven carentes de escenarios re-

EN LA SOLEDAD

Jesús Arizabaleta Sanmiguel

ales en los que construyan relaciones sociales de calidad. Dado que no interactúan entre ellos directamente, al menos con la frecuencia requerida, manifiestan insuficiencias, p.e. en la comunicación no verbal. *En consecuencia, presentan un déficit en la resolución de conflictos, pues éstos se desvanecen en la luminosidad de las pantallas y la escasez del cara a cara.* Tamayo advierte sobre las consecuencias emocionales y psicosociales de mayor gravedad que emanan de la soledad juvenil: ansiedad, depresión, trastornos de la conducta alimentaria, consumo de alcohol y drogas, aislamiento social, mayor riesgo de suicidio...

En efecto, si enlazamos lo anterior con la búsqueda de causas propiciadoras de la soledad adolescente/juvenil tales como la sustitución del juego libre fomentador de la creatividad, la imaginación, la autoexpresión y el desarrollo cognitivo social y emocional por el enclaustramiento en las redes sociales, éste figuraría como su fuente principal, aunque no se desestimen otras razones, como la baja natalidad, que



La psicóloga Carlota Tamayo considera que los Millenials y la Generación Z son los que mayor soledad sienten.

conlleva necesariamente una menor socialización -debido a la ausencia de hermanos-, así como un menor contacto con los padres -debido al trabajo de ambos- e, incluso, la eventualidad, investigada en la **Universidad de Otago (Nueva Zelanda)**, del impacto de los medios de comunicación en la difusión de noticias adversas. Según los analistas universitarios, entre 2000 y 2019 se observó un aumento del 314% en la negatividad del tono emocional de los titulares. Así, *el incremento del 104% en los titulares que evocaban rabia, otro 150% en aquellos que generaban miedo, 29% en los que producían asco, o un 54% entre los que causaban tristeza.* A modo de conclusión, notaban que, a este tipo de noticias, los adultos replicaban con una excesiva sobreprotección, a todas luces contraproducente, sobre los niños.

Se entiende necesaria la insistencia en que los escenarios recién citados ocuparían, a juicio de los expertos, una función de "asistentes" de la causa principal, esto es, Internet, las redes sociales y el tan polemizado uso del móvil. Así se expresa **Francisco Villar**, psicólogo especializado en la conducta suicida del adolescente: *"El argumento para dar el móvil es que no se queden fuera de ese mundo y, justamente, es todo lo contrario. ¡Nos roban el relato! ¡Resulta que ahora estar conectado es estar con una pantalla! Estar conectado es cruzar una mirada, es tocar una piel, es ver una reacción emocional del otro. Te dicen: 'Si no estás aquí, te quedas fuera'. ¡¡Pero es que fuera está la vida!!"*

La **Fundación para la Salud Mental**, muy alejada de tonos líricos, precisa con realismo las consecuencias del uso del móvil: entre las personas encuestadas y sometidas a evaluaciones de bienestar mental, el 74% de los que habían adquirido su primer teléfono inteligente a los 6 años, manifestaban emociones de angustia. Esa cifra disminuyó hasta el 61% para los que habían obtenido su primer móvil a los 10 años, y al 52% para quienes lo agenciaron a los 15 años.

En cualquier caso, si por medio de las nuevas tecnologías no se lograra el asegurado bienestar, el ultrali-



24 orduz
zuekin

Arrate P.K. 212
20600 EIBAR
Tel. 943 120161/73
Faxa. 943 120173




AIRE EGOKITUA, ITURGINTZA,
GAS INSTALAZIOA, KALEFAKZIOA,
PETROLIO-PRODUKTUAK, BAINUEN
ERREFORMAK ETABAR...
HANS GROHE KANILEN BANATZAILEA
ZORU ERRADIATZAILEA
EGUZKI-ENERGIA

Egigurentarren, 18

Tel. 943 201030 / Faxa. 943 207224



“La parábola del pescador mejicano” nos ofrece una visión del capitalismo globalizado.

beralismo ofrece a los jóvenes, sector social caracterizado por la abundancia de horarios laborales desproporcionados al salario recibido, amén de trabajos inestables, una fuente de dicha condensada en el apotegma: *seréis más felices cuanto más horas trabajéis, más dinero ganéis y más productos consumáis*. Al respecto, **Carlos Taibo**, profesor jubilado de Ciencia Política y Administración en la Universidad Autónoma de Madrid, nos ofrece una simpática pincelada del capitalismo globalizado en **“La parábola del pescador mejicano”**:

“En un pueblo de la costa mejicana, un paisano se encuentra medio adormilado junto al mar. Un turista norteamericano se le acerca, entablan conversación y, en un momento determinado, el forastero pregunta:

- *Y usted, ¿en qué trabaja? ¿A qué se dedica?*
- *Soy pescador, -responde el mejicano.*
- *¡Caramba!, un trabajo muy duro, -replica el turista, quien agrega: Supongo que trabajará usted muchas horas al día, ¿verdad?*
- *Bastantes, sí, -responde su interlocutor.*
- *¿Cuántas horas trabaja como media cada jornada?*
- *Bueno, yo le dedico a la pesca un par de horas o tres cada jornada, -replica el interpelado.*
- *¿Dos horas? ¿Y qué hace usted con el resto de su tiempo?*
- *Bien. Me levanto tarde, paseo un par de horas, juego*

un rato con mis hijos, duermo la siesta con mi mujer y, al atardecer, salgo con los amigos a beber unas cervezas y a tocar la guitarra.

- *Pero ¿cómo es usted así?, -reacciona, airado, el turista norteamericano.*
- *¿Qué quiere decir? No entiendo su pregunta.*
- *Que por qué no trabaja más. Si lo hiciese, en un par de años tendría un barco más grande.*
- *Y, ¿para qué?*
- *Más adelante, podría instalar una factoría aquí, en el pueblo.*
- *Y, ¿para qué?*
- *Con el paso del tiempo, montaría una oficina en el Distrito Federal.*
- *Y, ¿para qué?*
- *Años después abriría delegaciones en Estados Unidos y en Europa.*
- *Y, ¿para qué?*
- *Las acciones de su empresa, en fin, cotizarían en bolsa y sería usted un hombre inmensamente rico.*
- *Y todo eso, ¿para qué?, -inquire el mejicano.*
- *Bueno -responde el turista-, cuando tenga usted, qué sé yo, 65 ó 70 años, podrá retirarse tranquilamente y venir a vivir aquí, a este pueblo, para levantarse tarde, pescar un par de horas, jugar un rato con sus nietos, dormir la siesta con su mujer y salir, al atardecer, con los amigos a beber unas cervezas y a tocar la guitarra”.*

- MATERIAL ELECTRICO
y REPARACIONES
- COMPONENTES
ELECTRONICOS



Errebal, 14
943 20 19 10

AGUIRRE

Sostoa, 4
943 20 38 29

E i b a r

ARQUITECTURA E INGENIERIA CIVIL

BOSARK

ARKITEKTOAK

Sostoa, 3 - 20600 EIBAR - 943 120693

**EDIFICACIÓN / REFORMAS
NAVES INDUSTRIALES
PROYECTOS DE URBANIZACIÓN**

Hankaz gora

Laster, apirillaren 13an, bederatzi urte beteko dira **Eduardo Galeano** kazetari eta idazle uruguaiarra hil zala, eta oindiok be goguan dakat zelako pena hartu neban horren barri euki nebanian. Oso ondo gogoratzen dot, baita be, bere izena lehelengoz entzun neban aldixa: unibersidadian Kazetaritza ikasten hasi barrixa nintzan, eta irakasle baten ahotik entzun neban, 1971n idatzitako **“Latinoamerikaren zain urratuak”** liburuaren garrantzixaz berba egin zeskunian. Egixa esateko, orduan sasoiaren ez natsan aparteko kasurik egin, bai liburuaren eta bai horren egillia neretako erabat ezezagunak ziralako. Halanda be, batek daki zergaittik, bere izen-abizena eta liburuaren titulua nere memorixaren txokoren batian gordeta geratu ziran, nunbait. Urtiak pasau ziran, halako batian irakasliak aittatutako liburu hori irakorri neban arte. Eta orduantxe ulertu neban benetan zertaz ari zan, Galeanoren ahotsa Latinoamerikaren ahotsa zala esan zeskunian. Latinoamerikarena bakarrik ez, munduko kontinente eta herrialde guztien ahotsa be badela esango neuke nik gaur egun, Galeanoren lan bartzuk irakorri eta gero. Batez be bere bizitzaren azken urtietan idatzitako liburuak izan dira, eta guztiak lan biribillak begittandu jatatz, baiña kuttunena 1998xan argitaratu eban **“Patatas arriba. La escuela del mundo al revés”** (**“Hankaz gora. Mundu irauliaren eskola”**) da, zalantza barik. Lan horretan munduko ekonomixiak

Teknologixaren garapenak ez dau aisialdixa eta askatasun-eremuak biderkatzeko balixo, alderantziz baiño: desokupaziñua ugaritzia eta beldurra eragittia ekarri deskuz

bizi daberen egoera larrixaren gaiñian dihardu eta, oin dala 26 urte idatzitakua izanda be, harrigarrixa da zelako ondo islatzen daberen gaur egunian nagusi dan sistema ekonomikuak nora eruan gaittuan.

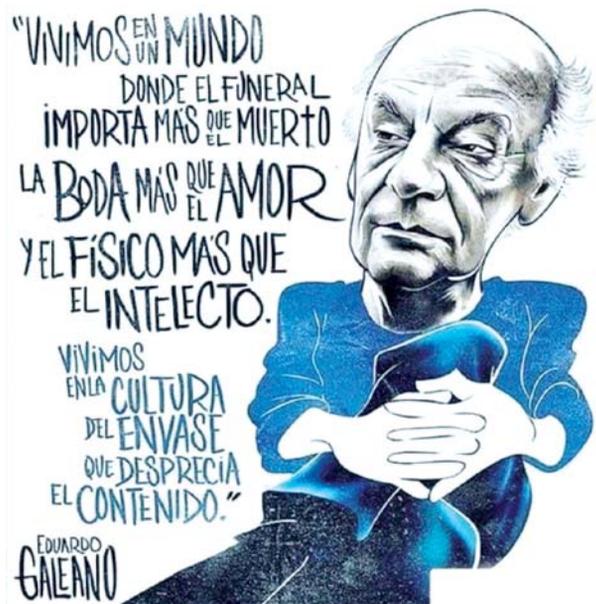
Sarrittan pentsau izan dot zelan izan leikian baten bartzuk etorkizunian etorriko diran gauza txarrak horren argi ikusi eta abisatzen ahalegindu arren, gaiñontzeko guztiak horren itsututa egotia. Erantzun billa hasitta, gure gizartiaren gaitz guztien kulpia agintzen dabeneri botatzia izaten da errezena. Baiña, urtiak aurrera jua ahala, gero eta argixago dakat gutariko bakotxak kulpia horren zati baten erantzukizuna dakagula eta, etorriko dana kaltegarrixa izango dala jakinda be, ezer gitxi egitten dogula gauzak bestelakuak izateko. Baiña, Galeanok berak idatzi eban moduan, *“mundua unibersuan bueltaka dabillen paradoja haundi bat da”*.



Idazle eta pentsalari haundi honek gizaki guztiondako inspiraziño-itturri izan biharko leukien holako hamaika esaldi laga deskuz legatu gisa. Adibide batzuk baiño ez bildu nahi izan dittut, zeuekin konpartitzeko. Galeanoren arabera, teknologixaren garapenak ez dau aisialdixa eta askatasun-eremuak biderkatzeko balixo, alde-rantziz baiño: desokupaziñua ugaritzia eta beldurra eragittia ekarri deskuz. Automobillak, telebistak, bideuak, ordenadoriak, telefono mugikorrak eta zoriontasunaren gaiñerako pasahitzak, "denbora irabazteko" edo "denbora pasatzeko" sortutako makiñak, gure denporia beraientzat hartu eta guri lapurtzen deskue.

Sortzen ari dan ziberkomunitadiak errealidade birtualian topatzen dau bere babeslekua, hirixak jendez betetako basamortu haundi bihurtzeko joeria daken bittartian, nun bakotxak bere santua zaintzen daben eta bakotxa bere burbuillan sartuta dagan.

Gaur egun, personak gero eta isolatuago dagoz, beraien munduan, edo sareetan, benetako bizitzan gertatzen danari kasurik egin barik. Errealidadiak telebista imitatzen dau. Hiletak hildakuak baiño garrantzi haundixagua dakan mundu batian bizi gara, ezkontzak maitasunak baiño gehixago balixo daben, eta fisikua adimenak baiño gehixago inporta daben munduan. Edukixa gitxietsi egitten daben bilgarrixaren kulturari

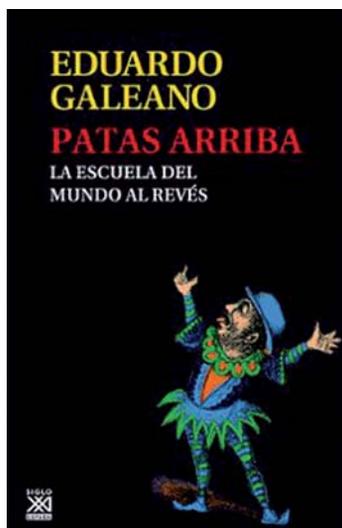


Millurteko amaieraren kodigo moralak ez dau bidegabekerixia, txarto daguana gaitzesten, porrota baiño. Garai tristia guria, askatasuna arrakastaren aldarietan sakrifikatzen dabena.

bizi gara. Publizidadiak konsumitxia agindu eta ekonomixiak hori egittia galarazten desku.

Garai tristia guria. XXI. mendeak erdipurdikotasuna eraginkortasunaren izenian sakralizatzen dau, eta askatasuna arrakastaren aldarietan sakrifikatzen dau. Millurteko amaieraren kodigo moralak ez dau bidegabekerixia, txarto daguana gaitzesten, porrota baiño.

Ez dakit zer pentsauko dozuen zeuek, baiña neretako Galeanoren esaldi gitxi honek gaur egungo geure gizar-tiaren deskripziño biribilla egitten dabe. Eta hori oin dala 26 urte idatzi zittuala. Horregaittik, Galeanok diñuan bezala, plastikoz eta zarataz betetako mundu batian, buz-tiñezkua eta isiltasunezkua izan nahi dot neuk be.



**AMAIA
IZETA
RETOLAZA**

VI. urteurrena
(2018-III-22)



Hotzez, eguzki izpitan,
nahiz euri ziprizontetan,
amaren berba ta laztan,
present gure bizitzetan.
Eskuzabaltasun ikur
lagunen hitz goxuetan,
amamaren ontasuna
lau lobaren bihotzetan.

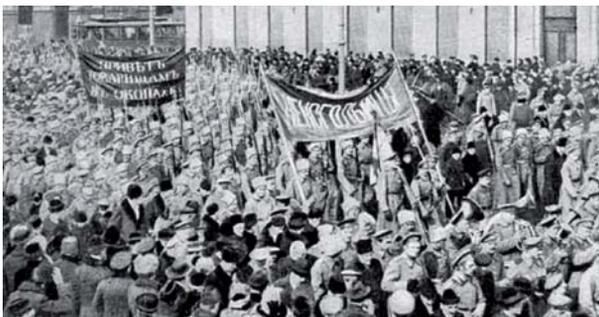
Kolpe latzak zelan sartu
eguneroko eskemetan?
Bi mila egun ta gehixago
juan jakuzen honetan;
zure ikasgaixak gugan,
nabarmen gure ekintzetan
Amaia Izeta Retolaza
betiko oroitzapenetan.

(DOINUA: HABANERA)

-ETXEKUAK-

¿Por qué cayó el país de los soviets?

Perdóneme el tintinesco título, pero no se me ha ocurrido nada mejor para referirme a la "Patria del socialismo", tal y como quedó grabada en el imaginario de millones de trabajadores de todo el mundo, aunque una jerárquica burocracia había ya sustituido a cualquier tipo de asamblea en la toma de decisiones en la URSS. El primer estado socialista del mundo lo tuvo muy difícil desde el principio. La revolución se vio acosada y cercada por los países capitalistas desde el primer momento: las potencias imperialistas enviaron tropas para invadir Rusia, para apoyar a los ejércitos blancos y restaurar el capitalismo, pero fue el ejército rojo el que ganó la guerra civil; y en 1922 se fundó la URSS, que durante siete décadas fue una referencia para muchos proletarios de todo el mundo. Muchas veces se ha comparado a una sociedad, a un sistema social, con un organismo vivo, que tiene una fase de crecimiento, después de vitalidad adulta, a la que sigue una etapa de agotamiento y de pérdida de facultades, para terminar en la muerte (colapso). Lo que ocurre es que este tipo de analogías biológico-organicistas pueden llevarnos a engaño, pues los procesos sociales e históricos no se rigen por un determinismo económico, sino por múltiples factores. Según el filósofo **Gustavo Bueno**, fueron las decisiones de los dirigentes soviéticos las que, inmersas en la dialéctica de estados, llevaron al desmantelamiento de la URSS. Durante el periodo de Stalin, Rusia dio el salto de ser un país semifeudal a la carrera espacial. La industrialización y el avance tecnológico y científico fue enorme, pero (volvemos al organicismo) el sistema entró en un proceso entrópico, de desgaste, anquilosamiento y pérdida de fuerza en los años setenta, que era ya evidente en la década de los ochenta.



¿Cuáles pudieron ser las causas del colapso soviético? Según enumera **José Luis Pozo Fajarnes** (discípulo de Gustavo Bueno), en un artículo publicado en mayo de 2012, en la revista *El Catoblepas*, podríamos distinguir seis razones que llevaron a la desaparición de la URSS, tres "internas" y tres "externas".

Internas:

- a) la decisión de educar ideológicamente al pueblo
- b) la decisión de derrotar al poderoso clero ortodoxo y a la contrarrevolución
- c) la industrialización de la URSS

Externas:

- a) la defensa de la Patria frente a Hitler
- b) la conquista del espacio frente a EEUU
- c) la política de paz de en su última etapa

Antes de analizar el acoso y cerco que sufrió la Rusia revolucionaria desde el primer momento, quiero detenerme en unas reflexiones que hacía el sociólogo argentino **Norberto Ceresole** en su libro *La conquista del imperio americano* (Ediciones Al-Andalus): *"La objetivación soviética del marxismo fue vencida porque había perdido el fervor que la había lanzado como idea en los comienzos de la revolución. Quiso entrar en competencia con la economía del mundo capitalista sin comprender que, finalmente, la vida económica, especialmente el trabajo, son actividades premodeladas por una cultura. El trabajo humano, a través del cual el Esclavo adquirirá un conocimiento que lo llevará posteriormente a la liberación (en lucha a muerte con el Amo) tiene sentido (es productivo) sólo dentro de cierta ética y enmarcado dentro de cierta cultura. Y allí se localizó la crisis económica del sistema socialista, en todos los estados que lo adoptaron. El trabajo humano, bajo todas sus formas concretas y específicas, es expresión de una cultura que impulsa al conjunto histórico-social. Una idea es siempre la 'locomotora de la historia'. Ella representa (reproduce) la vida social real"*.

El marxismo, hijo también del racionalismo y de la ilustración, no pudo romper con el "espíritu del capitalismo" y no conectó con las formas culturales propias de cada nación. En el caso ruso, el marxismo consideró que los tejidos sociales de la sociedad rural rusa eran formas del atraso y había que eliminarlas; al

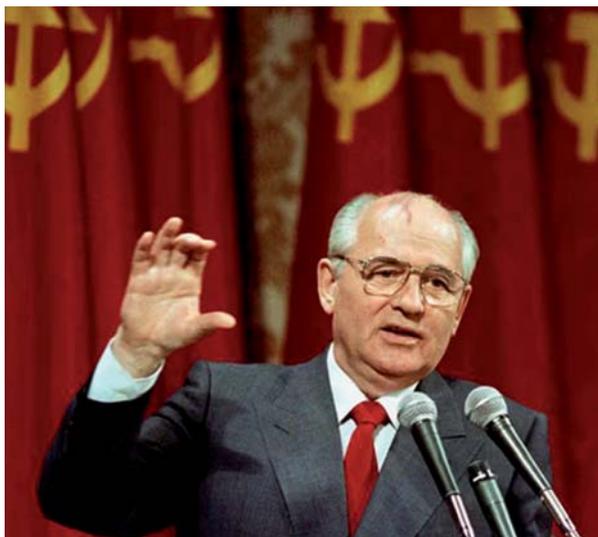
contrario del populismo ruso, que valoraba y defendía las formas de organización tradicionales del campesinado ruso. Que bajo el estalinismo se intentó incluso borrar esa memoria de los autores populistas hasta de las bibliotecas y los archivos es algo que señalaba el historiador italiano **Franco Venturi**, que escribió la obra más importante sobre el nacionalismo y el populismo ruso en el siglo XIX.

Por supuesto que la Rusia revolucionaria estuvo acosada y atacada desde el primer momento por las burguesías occidentales, y frente al mundo capitalista occidental existieron dentro del poder soviético dos tendencias: una más prooccidentalista y otra más proeslava, tendente esta segunda a conformar alianzas eurasiáticas.

En 1985 **Gorbachov** se hace con la secretaría del PCUS y es presidente del país, poniendo en marcha una serie de reformas (**Perestroika**). La unión soviética entra en su fase final, y los servicios de inteligencia occidentales se ponen en marcha para desestabilizar Rusia y hacer restablecer el capitalismo.

Pero como bien apunta el profesor **Francisco Veiga** en su libro "Ucrania 22" (Alianza Editorial, 2022), "Gorbachov era una anomalía. No podía durar, era ingenuo pensar en una reconciliación ñoña entre los EEUU y una unión soviética buena, para que juntas pacificaran el mundo. La guerra fría era un juego de suma cero y sólo podía tener un ganador y un perdedor, y lo mejor que se podía hacer era anular a la Unión Soviética de una vez por todas, despiezarla". Y, para destrozarla, no era suficiente con tener a Gorbachov al otro lado del teléfono.

Señala Francisco Veiga: "El programa que pronto defendería y aplicaría Yeltsin en toda su crudeza, diseñado por Gaidar y Búrbulis, era de inspiración neta-



Mijail Gorbachov puso en marcha la Perestroika.



La nueva Rusia de Boris Yeltsin dio pasao a Vladimir Putin y su cambio radical, que incide en un mundo multipolar.

mente americana, producto de la inventiva de Milton Friedman, y lo habían testado a fondo los Chicago Boys en un referente de la nueva Rusia de Yeltsin, por cierto". El restablecimiento del capitalismo en Rusia produjo una catástrofe social. Ya sólo faltaba la desmembración de la nación rusa, pero entonces llegó un tal **Vladimir Putin** al poder y trastocó todos los planes de dominación que habían planeado desde Washington. El Occidente atlantista-anglosajón se vio a sí mismo como el vencedor tras la caída de Moscú en 1991, pero ha emergido un nuevo mundo multipolar.

El historiador **Ian Morris**, profesor de la universidad de Stanford, hace esta reflexión en su libro "Por qué manda Occidente... por ahora?": "En 1900, Estados Unidos, un nuevo tipo de imperio subcontinental con un núcleo industrial, ya disputaba el liderazgo a los imperios oceánicos de Europa Occidental. Las Guerras Mundiales fueron, en gran medida, conflictos para dirimir quién reemplazaría a los europeos occidentales. ¿Estados Unidos? ¿La Unión Soviética, que se industrializaba rápidamente en la década de 1930? ¿Alemania, que trató de construir su propio imperio subcontinental en la década de 1940? En Oriente, Japón intentó conquistar un imperio subcontinental y expulsar a Occidente en la década de 1930 y 1940. Cuando fracasó, China industrializó desastrosamente el imperio continental que ya poseía en las décadas de 1950 y 1960, y espectacularmente desde 1980. Es difícil ver cómo los imperios oceánicos europeos podían haber sobrevivido a esa competencia, particularmente cuando añadimos la marea creciente del nacionalismo, desde África hasta Indochina, y el declive constante de la población y la industria europea en relación con la de sus competidores".

Ciencia y espiritualidad

La razón de escribir estas crónicas obedece a una doble motivación: una es mi inclinación por profundizar en las ciencias y, al mismo tiempo, ahondar en la espiritualidad, tratando de buscar las posibles relaciones e influencias entre ambas materias, en ocasiones consideradas como mundos contrapuestos. El otro motivo es el de su divulgación, es decir, que, una vez expresados los conceptos, puedan servir para compartirlos con mis coetáneos. Además, coincide -el año 2023- con el hecho de que el templo parroquial San Andrés de Eibar, debido a su deficiente estado, presenta riesgos en su estructura, por lo que va a ser motivo de una profunda restauración arquitectónica, que se prevé durará varios años.

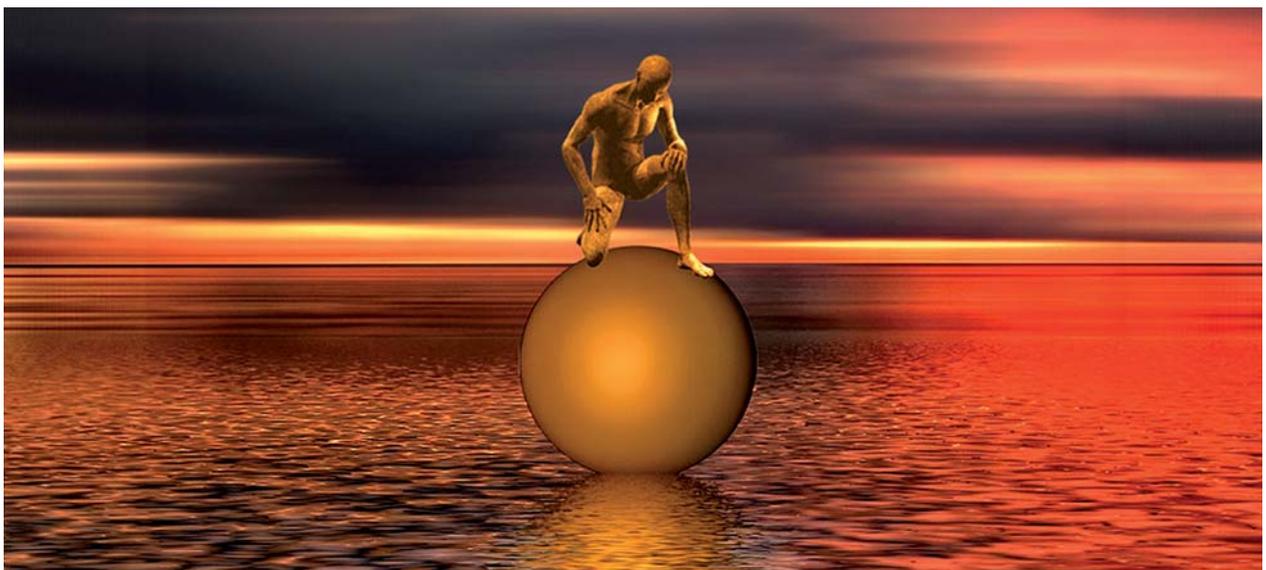
Todo ello me sugiere considerar, a su vez, lo interesante que sería actualizar la doctrina, la teología que se predica y que durante toda la vida hemos recibido en ese templo, pues somos conscientes de la inquietud de amplios sectores de la sociedad, atenta a los cambios y reformas que la religión necesita para actualizar, reformar y fortalecer su doctrina en el mundo moderno y científico en que vivimos.

No tengo estudios científicos, ni formación teológica, pues mis bases están en el mundo industrial y la ingeniería, a la que he dedicado mi vida laboral; y es, jus-

tamente, una vez jubilado, e impulsado por la curiosidad, cuando he podido adquirir unos conocimientos básicos en esos campos. Por tanto, no pretendo -sería una irresponsabilidad- que estas crónicas se consideren como una nueva pedagogía o doctrina, pues ello debe ser labor del magisterio adecuado y la moderna teología, pero sí que puede ser un punto de partida para, tras siglos de adoctrinamiento en una teología tradicional, animar al creyente y al no creyente -con unas sencillas explicaciones- a la vuelta del mensaje "claro y original" del origen del cristianismo.

Cabe también recordar que, en los primeros tiempos de la historia, los cristianos tuvieron una participación activa en la iglesia; por tanto, no es descabellado decir que estas crónicas apuntan en esa dirección, y pueden suponer un soplo de aire renovador, tras las desviaciones teológicas que se han dado, y que iremos considerando en las sucesivas crónicas.

Asimismo, tomando en cuenta que los libros convencionales de amplio paginado pueden ser un inconveniente para determinados lectores, he optado por estructurar el trabajo en diez crónicas cortas -de fácil lectura, tratando de acercarme a aquello de que *"la buena esencia, en frasco pequeño"*-, relacionadas entre sí, tal como lo resumiré a continuación. Tam-



bién he procurado que su estructura sea coherente con la experiencia de nuestras vidas: de modo que veremos las enseñanzas que recibimos en nuestra niñez y juventud, hasta llegar a la mayoría de edad, sin ocultar una mirada al normal recorrido vital final de la existencia.

Empiezo recordando una anécdota curiosa. Hace años un colega me definió como "tecnólogo". Lo recuerdo con simpatía, pues sucedió cuando estudiábamos la posibilidad de sustituir procesos de fabricación semi-manuales por la utilización de máquinas de Control Numérico y, al analizar diferentes alternativas, el fabricante de maquinaria apoyaba sus argumentos con esta expresión: *"Gu teknologuak gaittuk eta erabagi hau onena da"*, es decir, *"como tecnólogos que somos, esta es la mejor decisión"*. Fue la primera vez que me nombraron así, me gustó y, por ello, lo utilizo aquí.

Mi actividad -como he dicho- ha estado unida a lo tecnológico, y a la afición por ampliar conocimientos científicos; pero asomarme al mundo subatómico y cosmológico me planteó considerar los orígenes de todo, y a hacerme -con mayor seriedad- las grandes preguntas existenciales que, en general, todos nos hacemos, en mayor o menor grado, en una u otra época de la vida. Es decir, el tecnólogo se atreve a asomarse al mundo espiritual y religioso del teólogo -términos parecidos, aunque conceptualmente muy diferentes- y, por tanto, en las crónicas empezaré por el aspecto científico-tecnológico, dejando para sucesivas ocasiones el tema religioso-espiritual, de modo que cada crónica se relacione del modo siguiente:

Crónica 1): Qué sabemos sobre las ciencias.

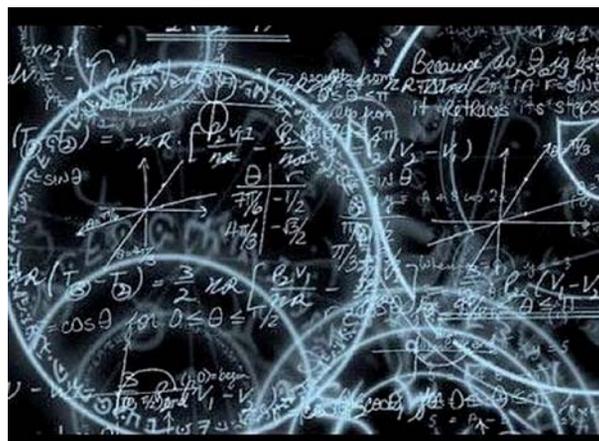
Presentamos un resumen del imparable progreso de la ciencia, la tecnología y el conocimiento universal.

Crónica 2): Qué nos ha dicho el cristianismo.

Hacemos un repaso al catecismo de nuestra niñez y juventud, y la doctrina que aún (con ligeros retoques) imparte la iglesia católica.

Crónica 3): Intentos de reformar la iglesia.

Citamos el concilio Vaticano II y sus efectos, al mismo tiempo que miramos a las señales que nos deja el actual papa Francisco.



Ibarlucea nos ofrecerá, en los próximos números, diez crónicas que interrelacionan la ciencia y la espiritualidad.

Crónica 4): La ciencia en apoyo a la religión.

Apuntamos a que la ciencia y la razón pueden aliarse con la espiritualidad y ser una valiosa ayuda para entender e interpretarla correctamente.

Crónica 5): Volver al origen hace veinte siglos.

Proclamamos el gran regalo a la humanidad que, por intereses egoístas y religiosos, nos ha sido escamoteado o desdibujado.

Crónica 6): Posibles desviaciones teológicas.

Exponemos la desviación entre la teología tradicional y el mensaje original.

Crónica 7): Cómo organizar la convivencia.

Tratamos de ver la posible relación entre el sermón de las Bienaventuranzas y una gestión democrática y laica de la sociedad.

Crónica 8): Otras dimensiones... y ¿otras vidas?

Abrimos una ventana para mostrar la posible existencia de otras dimensiones, de otros mundos no presentes en el que vivimos. Un saludable ejercicio para la imaginación.

Crónica 9): La vida y sus contingencias.

Es un intento de definir o aproximarnos a nuestra realidad, y una manera de interpretar lo que acontece.

Crónica 10): "Rol" a desempeñar y la muerte.

Presentamos otro "vuelo de la imaginación", que contempla nuestro hipotético origen en el espíritu, con su cometido y la culminación del viaje vital, hacia un nuevo camino de luz.



SONRISALUD

INSTITUTO DENTAL AVANZADO

MADRID DENTAL INSTITUTE

by SONRISALUD

OFICINAS CENTRALES

C/ Miranda, 17 - 09002 Burgos

Sandra González

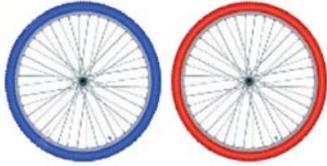
Responsable de marketing

sgonzalez@sonrisalud.es

Teléfono: 947 679 976

sonrisalud.es

ERROBERA BOROBIL



Joxe Aranberri Ulibarri

4. Atala

“Izan zirelako gara eta garelako izango dira” Zorionak, “Depor” (1924-2024)

2024, año de **Centenario** para un Club referente en la vida social, cultural y deportiva de muchas generaciones de eibarreses y eibarresas, motivo por el que voy a permitirme una pequeña licencia para, aprovechando este rincón y dada mi condición de Socio de la entidad ya centenaria y partícipe personal en un proyecto común entre **Club Deportivo Eibar** y **Club Ciclista Eibarrés** (Euskal Bizikleta K.E.), asomarme con mis comentarios a través de una de sus ventanas deportivas, a modo de homenaje, en éste su primer centenario a su parcela de ciclismo. Eso sí, lo haré centrándome únicamente en 1924, año de su fundación, pues tiempo habrá para ahondar, hurgar y repasar -en otros comentarios y con más detalle- la infinidad de actividades ciclistas llevadas a cabo por nuestro “Club hermano” y su influencia en el ciclismo eibarrés en su trayectoria de los últimos 100 años: Gran Fiesta del Pedal, Vuelta a Kanpanzar, G.P. San Juan -conjuntamente con el Club Ciclista Eibarrés-, 7 Campeonatos Nacionales de Ciclocross, G.P. San Andrés de Ciclocross, Trofeo Mardaras, Cº Nacional Fondo en Carretera (Aficionados), salidas de etapas Vuelta a España, finales de etapas Vuelta a España, Cº Nacional de Montaña (aficionados), Criterium Europeo de Montaña y, por supuesto, sin olvidarnos de la que, a partir de 1941, fue su “buque insignia”, la **Subida a Arrate**.

Repasando su rica historia, vemos cómo en 1924, a iniciativa de las Sociedades Deportivas eibarresas “Altza Praka”, “Lagun Artea”, “Sociedad Deportiva Eibarresa”, “Irrintzi”, “Unión Deportiva Eibarresa”..., se decide formar un único Club, bajo el nombre de **Club Deportivo Eibar**, situando su sede social en el Café Eulalio, en la actual Errebal Kalea (entonces calle María Angela), aunque la Asamblea constituyente del nuevo Club se celebra el 30 de enero de 1924 en la casa solariega de los Zuloaga, donde también se ubicaba “El Fomento Industrial”. (*Eibarko Klub Deportiboa. 75. urteurrena. 1924-1999. 7 or.*)

Es una fecha importante en la vida deportiva y cultural eibarresa, con la fundación de uno de los clubes referentes de la ciudad, que nace con dos objetivos como principal bandera: por un lado, ofrecer a la ciudadanía eibarresa la posibilidad de practicar, de forma organizada, distintas disciplinas deportivas, en la que una de ellas era -y sigue siendo- el ciclismo; por otro lado, satisfacer las inquietudes culturales de la época. Cien años después, el club eibarrés, fiel a sus principios fundacionales, sigue ofreciendo a sus más de 2.700 socios y socias la posibilidad de ver cubiertas esas necesidades a través de más de una docena de comisiones deportivas y culturales.



Según la información que nos facilita la página 52 del libro *Txirrindularitza*, de Juanjo Sebastian y Begoña Azpiri, y que recogemos para este artículo, la idea inicial de la comisión ciclista -que, entre modalidades deportivas de otra naturaleza, figuraba bajo la tutela del nuevo Club- era el animar, fomentar y promocionar entre la ciudadanía el uso de la bicicleta -lo que hoy conocemos como práctica de cicloturismo-, en un momento en el que las fábricas de bicicletas y sus componentes emergían en nuestra ciudad para, adecuando su maquinaria de fabricación de armas, superar la terrible crisis que afectó y arrastró a la industria armera, una vez finalizada la contienda de la I Guerra Mundial, para dedicarse a la producción de bicicletas, sus componentes u otros muchísimos productos que enarbolaron la marca **Eibar** por el mundo.



Mikel Larreategi idazkaria. *Argazkia: ...eta kitto!*

Un siglo después, el 30 de enero de 2024, dentro de los actos conmemorativos del Centenario, Mikel Larreategi (secretario del club), en presencia de Iñaki Osoro (presidente), Aresatz Usobiaga (vicepresidenta) y Jon Iraola, alcalde de Eibar, ante el numeroso público congregado para la ocasión, procede a dar lectura al Acta nº 1 constituyente del Club Deportivo Eibar, cuyo contenido reproduzco del libro editado por el mismo club en 1999, con motivo de la celebración de su 75 Aniversario. En ese documento, de gran valor histórico, entre otros acuerdos, se trazan las líneas maestras a seguir por la nueva Sociedad: defender la afición al atletismo, al ciclismo y al alpinismo.

Igualmente, en esta Junta General, presidida por Cándido Arrizabalaga, tras una breve discusión, es aprobada por unanimidad la denominación con la que en adelante será conocida la entidad creada (Club Deportivo Eibar), siendo proclamada la primera Junta Directiva, y quedando establecida ésta de la siguiente manera:

Presidente: José Lascurain

Vicepresidente: Antonio Tellería

Secretario: Mario Ibarrondo

Tesorero: Secundino Zabala

Contador: Plácido Yarza

Vocales: Venancio Egaña, Daniel Larrarte, Bartolomé Arriola y Florencio Larrañaga.



Se acuerda también que la cuota mensual a pagar será de una peseta para los asociados y de 50 ctmos. de peseta para los aspirantes.

En dicha reunión asamblearia se faculta a la Directiva para nombrar las comisiones mixtas para alpinistas y ciclistas, acordándose también una serie de conferencias a cargo de reputados médicos y distinguidos deportistas.

El Sr. Arrizabalaga hizo uso de su palabra, alentando a los socios a llevar con cariño la obra emprendida, e hizo ver la necesidad de formar coros para amenizar las excursiones alpinas. En medio de mayor entusiasmo, se levantó la reunión.

A partir del 30 de enero de 1924 comienza la exitosa andadura de nuestro Club de referencia que, no sin esfuerzo, dedicación y entrega de muchas personas, que, en diferentes épocas, imponiéndose a dificultades y salvando múltiples obstáculos, han conseguido que el "Depor" eibarrés "haga cima" en sus primeras "cien montañas" y otee el horizonte con optimismo y esperanza.

Ajustándome a la actividad ciclista del "Depor" de hace cien años (1924), he de comentar cómo el mismo año de su fundación ya organiza -el día 25 de mayo- lo que denominaron como **I. Gran Fiesta del Pedal**,

grandiosa concentración cicloturista que, con carácter popular, logró reunir a miles de participantes entre eibarreses y foráneos acercados a nuestra ciudad desde distintas zonas y comarcas para disfrutar de la jornada deportiva.

El gran éxito cosechado y el enorme impacto ocasionado por esa primera convocatoria popular se releja en las palabras de José Gervais, presidente de lo que actualmente conocemos como Federación Gipuzcoana de Ciclismo: "La Fiesta marcó el renacimiento del ciclismo guipuzcoano".

1924. I. Gran Fiesta del Pedal.

ERROBERA BOROBIL

Joxe Aranberri Ulibarri



1924. Salida de la "Vuelta a Kanpazar".

Al año siguiente, con las dependencias de nuestro Ayuntamiento como principal testigo, se fundaba en nuestra ciudad el "Comité Vasco de Ciclismo", representación regional de la U.V.E. (Unión Velocípeda Española), hoy en día Real Federación Española de Ciclismo.

Por fiestas de San Pedro, a finales de junio de 1924, es organizada en Eibar la prueba ciclista "Vuelta a Campazar", cuya responsabilidad organizativa -supongo- correría a cuenta de la Sociedad Deportiva Eibarresa, en colaboración con el Ayuntamiento, como lo hizo en años anteriores, aunque intuyo que el nuevo Club Deportivo también aportaría su "grano de arena".

Saliendo en marcha regularizada desde la Plaza de Alfonso XII (actual Plaza de Untzaga), custodiados y abriendo carrera por mikeletes motorizados, fue en la actual calle Bidebarrieta donde, frente al "Cuartel Viejo" de la Guardia Civil, se les dio a los participantes la salida oficial. La clasificación fue la siguiente: 1) Cesáreo Sardui (Arenas). 2) Domingo Gutiérrez (Athletic Club). 3) José Otaño (Etorri Alaiz).



José Lascurain (1924), primer presidente.



**EIBARKO
KLUB
DEPORTIBOA**



Iñaki Osoro (2024), actual presidente.

De unas imágenes a otras han transcurrido 100 años. Cambian las personas, se actualizan logos, se modernizan instalaciones y se utilizan sistemas de comunicación que aquel lejano 30 de enero de 1924 eran inimaginables, inconcebibles e inverosímiles; pero el espíritu, los valores, el compromiso y el sentimiento que

se han ido transmitiendo con éxito, un siglo después, siguen intactos e inalterables en su esencia, e inmaculados en su filosofía, en aras de un bien general y en pro de dos nombres cuyo binomio, como el espacio y el tiempo, son inseparables: **Eibar eta Eibarko Klub Deportiboa. Zorionak!!**



Enero 2024. "Foto de familia", realizada en la presentación de los actos del Centenario.

Cuida tus palabras y tus palabras cuidarán de tí

Cuando me dices que mi ciudad es mediocre, decadente, que no tiene solución, que no hay esperanza... me afecta, me contagias tu manera de ver, de pensar y me empuja a mirar con las mismas gafas desde las que miras tú. Me parece que algunos espacios públicos de conversación surgidos al amparo de las tecnologías digitales se han convertido en un gran vertedero de críticas, quejas, lugares donde descargar frustraciones, negatividad y construir un relato negativo y destructivo del mundo en el que vivimos, evocando un pasado mejor, un presente lleno de pesimismo y un futuro sin esperanza.

Lo que, desde una **visión constructiva**, pueden denominarse retos y oportunidades de mejora, desde la **mirada destructiva** nos llevan a la resignación, el victimismo y la culpabilización. Entornos sin muchas propuestas constructivas, sin dar un paso al frente para proponer alternativas de solución. Dice un proverbio árabe que "si lo que vas a decir no es más bello que el silencio, no lo digas".

Cuando yo me comunico contigo, las palabras que escojo están influenciadas por mi situación personal, mi estado de ánimo, incluso si descanso o no. Y esas palabras que escojo para expresarte algo influyen en ti y en la forma en que tú vas a construir en tu mente lo que te estoy transmitiendo, generando desánimo, destrucción e impotencia, o enfocando las oportunidades y retos para motivarte hacia la superación de los obstáculos.

La publicidad es una forma de contarme una historia, escogiendo estratégicamente las palabras, imágenes, música, personas y muchos otros elementos que, repetidos en un período de tiempo, crean en la audiencia una idea, una emoción y una imagen de marca que nos afecta y nos influye.

Muchas ciudades y pueblos están padeciendo las consecuencias de la macrotendencia demográfica mundial que concentra a la población en las capitales o megaciudades y en la costa. Las personas se van con las consecuencias que ello genera en todos los servicios locales que esa persona dejará de utilizar.

Paralelamente, las empresas buscan talento para cubrir los puestos de trabajo vacantes y deben irse a buscarlo donde la población se concentra. Algunas organizaciones se ven obligadas a mover la propia empresa, lo que genera un círculo vicioso que acelera tanto la concentración como la despoblación.

La verdad es que, cuando me hablan de desastres, veo desastres a mi alrededor. Cuando me hablan de un entorno enriquecedor, es eso lo que me encuentro. No digo que debamos mirar a otro lado cuando las cosas requieren un cambio, ser mejoradas, adaptarse a nuevos tiempos. Pero lo cierto es que, si lo que busco es

mejorar la situación de una sociedad, empresa, ciudad, país o de cualquier proyecto en general, no creo que la vía sea enfatizando los errores, lo negativo, aunque haberlos seguro que los hay.

Si mi objetivo es que las cosas cambien, promover mejoras, sentirme orgullosa del proyecto o colectivo al que pertenezco y que otras personas compartan mi sentimiento, quizás puedo apoyarme en los aspectos positivos y lo aprendido de las experiencias. Rodearme de quien pueda contribuir a aprovechar las oportunidades. Trabajar para construir lo que quisiera ver a mi alrededor y no convertirme en aquello que no me gusta.

Si quiero realmente contribuir a que las cosas cambien, que mejoren, está en mi mano, en mi mirada y en las palabras que escoja. A eso se llama **profecía autocumplida o efecto Pígmalión**. Puedo transmitir a mi entorno, a las generaciones más jóvenes, las bondades de mi ciudad y contribuir a que quieran quedarse y ayudarme a mejorarla. O puedo darles argumentos para que se vayan.

Yo lo tengo claro, elijo palabras que me ayuden a construir un paisaje motivador, que nos movilice hacia la mejora, con una actitud que contribuya a maximizar las oportunidades. **Sé que no puedo cambiar el mundo, pero sí puedo cambiar el lenguaje con el que vivo en este trocito del mundo.**



El horror de algunas

UN DÍA EN SILLA DE RUEDAS Y CURSILLO PARA LOS POLÍTICOS aceras eibarresas

Es verdad que mucha culpa de las dificultades que existen para andar en silla de ruedas la tiene la propia orografía. Eibar no es Zarauz. Tenemos toda la tipología de cuestas, rampas, bajadas, subidas, laderas, desniveles, declives, inclinaciones o bajaderos. Y, a esas complicaciones, se suma el mal estado de algunas aceras y, también, los arreglos mal hechos -o, mejor dicho, no bien resueltos-. Tal y como me cuenta una pareja de jubilados, algunas son verdaderamente terribles. Una cosa es lo que se recoge en el plano, lo que los ingenieros y los arquitectos dibujan y plantean; y otra bien distinta lo que los usuarios de sillas de ruedas necesitan para acceder a distintas aceras, calles o sitios concretos.

Tal y como comentaba con mi amiga Maru, de la Escuela de Dibujo, estamos convencidas de que ningún técnico municipal, ni ningún edil, se ha visto en la tesitura de subir o bajar en silla de ruedas alguna acera eibarresa.

Sé de buena tinta que, por todo esto que estoy contando, a más de un eibarrés propietario de una silla le encantaría instaurar "Un día en silla de ruedas". Un domingo, por ejemplo, en el que la ciudadanía pudiera probar lo que se vive diariamente, pero lo más importante sería **obligar a todos los representantes políticos** a que descubrieran, a modo de cursillo, cómo se han diseñado nuestras calles. Deberían pasar un día entero, como mínimo, en una silla de ruedas. Y, como diría mi amama, pedirle a *Jesúsito de mi vida* que no les duela ninguna parte del cuerpo y que puedan pasear por el gusto de pasear, y no porque lo necesiten realmente. No es lo mismo tener dificultades de movilidad y pasear en silla de ruedas que desplazarse en una silla por haber sido operado de algo. El cuerpo no responde igual ante los baches.



1) Paso de cebr a del Kontent.

Sería necesario que todos los políticos de la corporación eibarresa prueben la silla de ruedas y descubran otro Eibar. Así, en un abrir y cerrar de ojos, entenderían lo complicados que son algunos accesos. Y, de paso, a ver quién es el listo que sube, sin volar, de una acera a otra, en esta calle, por ejemplo: es el paso de cebr a que va desde el nuevo restaurante asiático Sheiko hasta el Kontent.

1) Kontent-Sheiko

¡Ayy... Perdón, que no se puede! Tendríamos que desviarnos a la izquierda; pero, cuidado es la entrada de coches desde la general; o hacia la derecha, también por la carretera. En este caso, al tomar hacia la parada de los autobuses, habría que tener suerte para que no hubiera ningún autobús o ninguna furgoneta, porque para ellos sí que hay hueco establecido. Es un paso totalmente inaccesible. Una silla de ruedas eléctrica no lo supera; una silla de ruedas normal, por muy ergonómica que sea, no puede elevarse a esa altura; así que, si alguien tiene la suerte de que le empujen, y le puedan ayudar, en ese caso sí se podría subir ese superpeldaño.



2) Paso de cebr a del Katu Kale.

Pero, si se quieren emociones fuertes, le invitamos a disfrutar de este nuevo "espacio del terror". Tal y como me comentan Arrate y José Luis Forner, es horrorosa y nosotros lo constatamos.

2) Katu-Zebrabidea

Esta pequeña rampa, que a simple vista parece insignificante y bien resuelta, por la diversidad de material empleado en su mejoría, hay que predecirla con tiempo y con espacio visual. Es una pendiente muy punetera en la que, si no se toman medidas drásticas, si unos metros antes no se visualiza la situación o no se



3) Zuloagatarren kalea, junto a Gratzina.

tiene instinto de supervivencia, en vez de ir hacia el Katu, o recto por Bidebarrieta, la silla (sí o sí) termina volcada, o cobra vida propia y se gira hacia la Kultu. Está demostrado.

Y, en esa misma calle, otro caso. Entendemos que haya que canalizar las calles porque, cuando llueve mucho, Eibar necesita estar preparado para encauzar el agua, pero justo en el centro... ¿Por qué no se diseñan pequeños puentes sobre esos canalones tan malos?

3) Zuloaga-Gratzina

No sabemos cuál sería la mejor opción, pero cualquiera valdría, excepto esos agujeros en los que se quedan atascados las sillas de ruedas manuales; y, con las eléctricas, hay que frenar y pasar muy despacio para no rozar con el bajo y, evidentemente, para que no se resientan ni la cintura ni el cuello del conductor de la silla en cuestión.

Y, en el ranking de aceras pesadilla, aquí otro ejemplo. Con el asfaltado de las carreteras y las canalizaciones forzadas, al bajar de la acera, la rueda se queda atascada en el agujero previo al paso de cebra y choca contra la carretera; y, para salir de ese paso de cebra, lo mismo, las ruedas se atascan en el canalón y no pueden subir a la acera



4) Paso de cebra del Ayuntamiento a Arkupe.

4) Udala-Arkupe

Tal como me comenta mi amiga Oihana Forner, si alguien quiere pasar por Unzaga, por delante del ayuntamiento, y quiere tomarse un café al otro lado de la acera, ya puede aprender que no se puede ir recto, porque te comes la acera. Está diseñado de tal manera que las ruedas terminan encajadas en el agujero, y no se puede superar el obstáculo. Así que hay que ser rápidos, echar marcha atrás, y acceder por la derecha,

subiendo al paso de cebra de enfrente de Marsi, para volver a la acera del Arkupe.

Las personas que diariamente necesitan una silla de ruedas lo primero que aprenden es por qué calle y por qué acera hay que ir. Se aprende a circular dependiendo de la facilidad o dificultad del recorrido, más si cabe si la persona que empuja una silla tiene que hacer malabarismos y mucha fuerza.

En esta siguiente foto se muestra una acera peliaguda para una silla de ruedas básica, porque se desliza hacia la carretera; y muy complicada para una eléctrica, porque hay que ser rápido y girar hacia la izquierda (en un constante) para que la pendiente no te obligue a caer a la carretera. Para subir al polideportivo, hay que ir "rozando" la pared de la izquierda porque, si no, la superpendiente que está diseñada para cruzar hacia Markeskua te arrastra hasta abajo.



5) Paso de cebra junto a la UEU.

5) UEU

Esto es sólo un ejemplo de las complicaciones que viven las personas que van en silla de ruedas, o los que conducen un coche de bebé. Está bien invertir en ascensores públicos, porque son necesarios, pero hay que entender que, para llegar a esos ascensores, hay que circular por las aceras y cruzar los pasos de cebra. Lo mejor de Eibar son este tipo de pasos de cebra que veis en la foto.

6) Eroski-Elizako zebrabidea

Por cierto, no he comentado nada sobre los contenedores pegados a los pasos de cebra. Esto lo dejo para otro tour eibarrés, porque no tiene desperdicio. Para esa cita, os propongo comprar espejos muy grandes, palos de selfie y tener al día el seguro de vida. Quedáis invitados.



6) Paso de cebra de Eroski a la iglesia de San Andrés.

GALERÍA DE EIBARRESES



Eibarko Udal Artxiboak laguntza eskatu die eibartar guztiei, beren funtsetan gordetzen dituen argazki ugariak identifikatzeko. Irudi hauetan agertzen den pertsonaren bat ezagutzen baduzu, jar zaitetz harremanetan Artxiboarekin, **943708422** telefonoaren bidez edo **artxiboa@eibar.eus** posta elektronikoaren bidez.





*El Archivo Municipal de Eibar solicita la colaboración de todos los eibarreses para la identificación de las numerosas fotografías que conserva en sus distintos fondos. Si conoces a alguna persona que aparece en estas imágenes puedes ponerte en contacto con el Archivo bien a través del **teléfono 943708422** o bien por medio del correo electrónico **artxiboa@eibar.eus***



GALERÍA DE EIBARRESES



Orrialdeko lau argazkiak Deban daude aterata, egun berean: 1957-08-17.
Goian, "El Negro" Valdés, Eibar-ko jokalaria, Debako zelaiaren belarra mozten.



Felix Arrizabalaga "Aputxiano" atezaina.



Tomas Agirre "Catalana" delegatua.



Pako Arakistain aurrelaria.

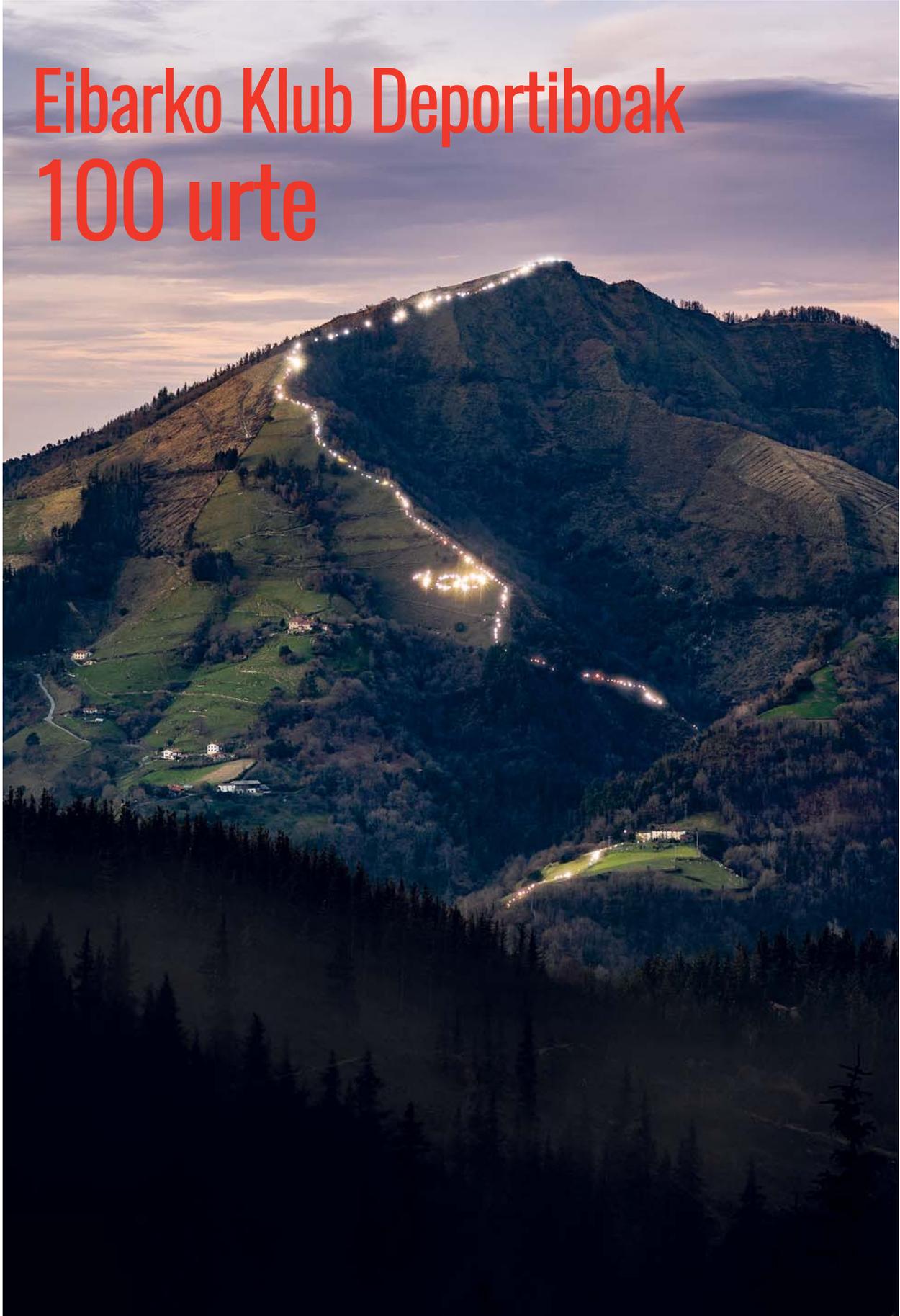


Equipo de la SD Eibar en la temporada 1969-70. Junto al portero Murgiondo, contaba con jugadores como Arakistain, Beistegi, Aranegi, Berriozabal, Mujika, Lacasa, Cadarso o Lustres.



Equipo de la SD Eibar en agosto de la temporada 1973-74. Junto al portero Castañón, contaba con jugadores como Esnaola, Diego, Amutxastegi, Zabala, Gesalaga, Ontoria o Urbiet. El jugador del Athletic Escalza (cuarto por la izquierda) se alineó con los armeros.

Eibarko Klub Deportiboak 100 urte



312 lagun izan ziren parte hartzen Mendeurrenaren bezperan egindako Urkorako bidearen argizatzean. *Josu Torrealday*



Urtarrilaren 29ko Eibarko irudia, kaleko argiak piztuta direla, argizatutako Urkorako bidea ere presente dela. *Josu Torrealday*



Urtarrilaren 30ean izandako ekitaldiei talde-argazkiekin eman zitzaien amaiera. Behekoan, Deporreko batzordeetako buruak. ...*eta kitto!*



Koko-jantziak, Aratoste aitzindari





GALERÍA DE EIBARRESES



Aratosteak Eibarren



Las últimas moradas

En los países occidentales, los cementerios son los lugares sagrados donde se depositan los restos de los fallecidos. En tumbas, criptas, nichos, fosas o columbarios, según las preferencias culturales y religiosas. Son espacios de memoria y duelo, donde las personas pueden honrar a sus difuntos, despedirse de ellos y recordarles. Además, preservan la historia y la cultura local. Algunos destacan por albergar las tumbas de personajes o figuras célebres, o por su antigüedad o belleza (constituyen museos a cielo abierto: panteones, mausoleos...). Nos recuerdan que también moriremos: "Recuerda que morirás" (*memento mori*); y puede ser beneficioso para evitar los motivos más comunes de arrepentimiento de aquellos que están a punto de morir: viviendo fiel a uno mismo y no en función de los demás, expresando los sentimientos, manteniendo el contacto con las amistades, permitiéndose ser más feliz... Y aceptar la muerte como parte natural del ciclo de la vida supone prepararse mejor para algunas de las fases que pasan las personas moribundas de negación, ira, negociación, depresión y aceptación.

Si el entorno es el adecuado, muchas personas encuentran consuelo en visitar cementerios para reflexionar, meditar o, simplemente, disfrutar de la serenidad, la paz o la belleza que ofrecen. Por ello, es importante que los cementerios tengan un mantenimiento adecuado, senderos amplios, seguros y accesibles, entorno natural con árboles, flores y agua... Lamentablemente, el cementerio de Eibar no cumple esas condiciones.

La historia de los lugares donde se han depositado los restos (cuerpos o cenizas) de los fallecidos se remonta

a los orígenes de la humanidad y han ido evolucionando en función de las creencias culturales y religiosas en torno a la muerte y el más allá. Originalmente, las personas enterraban a sus seres queridos en tumbas simples en la tierra, en cuevas o en túmulos, en donde se depositaban amontonados y anónimos. Los primeros enterramientos conocidos datan del Paleolítico Medio, hace unos 100.000 años. En el Neolítico, también se empezaron a construir tumbas abovedadas o de piedra.

En la **Edad Antigua**, los egipcios por ejemplo, momificaban a sus muertos y los enterraban en pirámides o en tumbas subterráneas. A su vez, los griegos y los romanos solían enterrar a sus muertos en tumbas abovedadas, catacumbas o en mausoleos. En la **Edad Media**, los enterramientos se realizaban en las iglesias o en los cementerios que se encontraban adyacentes a ellas; esa práctica se debía a la creencia cristiana de que los muertos debían ser enterrados en tierra sagrada.

En el **siglo XVIII**, se empezaron a promulgar leyes que prohibían los enterramientos en las iglesias, ya que eran un foco de enfermedades. Como resultado, se empezaron a construir cementerios fuera de las ciudades, en lugares más saludables. Y, además, tal como lo describe **Philippe Ariés** en "Historia de la muerte en Occidente": *"A partir del siglo XVIII, el hombre de las sociedades occidentales tiende a dar a la muerte un sentido nuevo. La exalta, la dramatiza, la quiere impresionante y acaparadora. Pero, al mismo tiempo, se ocupa ya menos de su propia muerte: la muerte romántica, retórica, es, en primer lugar, la muerte del otro; el otro, cuya añoranza y recuerdo inspiran, en el siglo XIX y en el XX, el nuevo culto a las tumbas y a los cementerios"*.



En el **siglo XIX**, se empezaron a construir cementerios monumentales, con tumbas y mausoleos de gran tamaño, con lápidas y monumentos conmemorativos. Se convirtieron en lugares donde se honra la memoria de los seres queridos y se les da un último adiós, además de ser lugares de descanso y reflexión.

También ha evolucionado el dónde y cómo morir, de hacerlo en casa despidiéndose de sus familiares -tal como transcribe **Javier Elorza** en su libro *"Eibar: Orígenes y Evolución - Siglo XIV al XVI"*, relatando el ceremonial de una agonía acaecida en octubre de 1529- ha pasado a la frialdad de los hospitales. Todavía nos acordamos de cuando nos arrodillábamos en plena calle al paso del sacerdote que, acompañado de un monaguillo sonando una campanilla, iba por la calle a administrar el sacramento de la extremaunción a personas gravemente enfermas o en peligro de muerte, para fortalecer la fe del enfermo, perdonar sus pecados y prepararlo para la muerte... Durante dicha extremaunción, un sacerdote unge con óleo sagrado la frente y las manos del enfermo, además de orar por su bienestar espiritual y físico.

Relatamos algunas pinceladas de la **historia de los cementerios de Eibar**, sacados de la *"Monografía histórica de la Villa de Eibar"* de **Gregorio de Mujica**.

La costumbre de enterramiento en la iglesia, vigente en todos los pueblos, cesó en Eibar a consecuencia de las reales órdenes de 26 de abril y de 28 de julio de **1804**. En la sesión del Ayuntamiento del 15 de junio de 1806 se trató la orden del Corregidor de construir un cementerio en las debidas condiciones. El cementerio se construyó, puesto que el 13 de julio de 1855 se acordó trasladarlo a otro punto.

El día 18 de enero del año **1863** se pidió al Ayuntamiento que trasladase el cementerio, por ser diminuto y situado casi en pleno centro de la población, entre las calles Errebal y Arragueta. La Junta de Sanidad analizó el contenido del informe y declaró que el cementerio era pequeño y no reunía las condiciones adecuadas. En mayo de 1865, el Ayuntamiento decidió construir el nuevo camposanto en el paraje denominado Garrosoro, y en abril del año siguiente se sacaron a licitación las obras de construcción.

El 15 de enero de **1885**, en sesión municipal, se leyó un oficio del Gobernador haciendo saber que, por carecer de condiciones higiénicas los tres cementerios de Eibar, la Dirección general de Beneficencia y Sanidad ordenaba la clausura de todos y mandaba que el Ayuntamiento procediera a la construcción de uno nuevo. Al año siguiente (1886) ya se terminó el cementerio en Urkidi, y el 22 de noviembre se trasladaron los restos



Entierro del alcalde Justo Oria (2 de junio de 1951).

al nuevo camposanto. El año 1891 se le hicieron grandes obras de ampliación.

En cuanto al **cementerio civil**, que era muy pequeño y solía estar mal cuidado, el 16 de junio de **1902** la Comisión de Gobernación del Ayuntamiento analizó el modo de construir uno nuevo. Al año siguiente se compraron los terrenos para su construcción al lado del cementerio católico, y para el año 1905 estaban finalizadas las obras. En 1977 se derribó el muro que hasta entonces existía entre el cementerio civil y el católico.

En el Plan estratégico de **1989** ya aparecía el objetivo de **"Cambio del cementerio actual a Altamira"**. Posteriormente, en la Evaluación del Plan Estratégico de Eibar de mayo de 2012 se decía: *"El plan también definía como actuación el cambio del cementerio actual a Altamira; sin embargo, el cambio de la sociedad en las preferencias y costumbres funerarias, convirtiéndose la incineración en una alternativa a la tradicional inhumación (en tierra o nicho) ha hecho que las necesidades de espacio se hayan visto reducidas de forma significativa, y que la oferta actual sea suficiente para dar respuesta a la demanda existente, aunque deberán realizarse actuaciones de esponjamiento y reordenación del cementerio"*.

En los últimos tiempos, al igual que la población, el cementerio de Eibar se está reduciendo de residentes. En **2020**, de los 4.000 nichos totales, los ocupados eran solo 1.352; y, de los 750 columbarios totales, estaban ocupados 567.

En el presupuesto de **2023**, el Ayuntamiento incorporó encargar un estudio para regenerar el cementerio, redactando un proyecto ambicioso de redimensionamiento del cementerio, su modernización, la creación de una nueva zona de esparcimiento en Urki y la posibilidad de albergar aparcamientos subterráneos. Esperamos se consiga realizarlo para satisfacción de visitantes y de residentes, para su mejor descanso en paz.

Justizia eta euskara

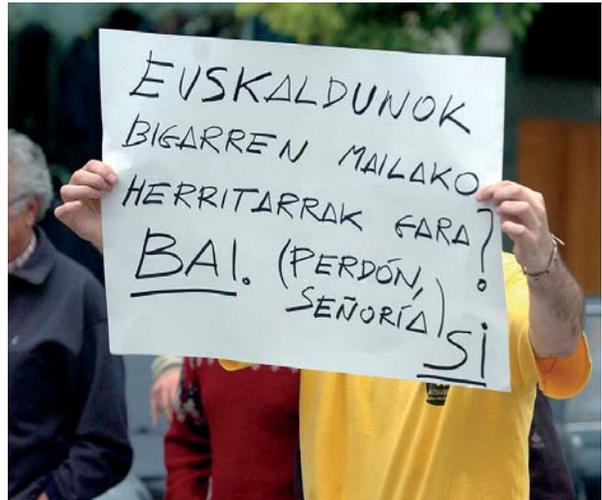
Bada denboraldi bat zeinetan euskara justiziarren erabakiengatik aipagai gertatzen ari den. Jakina, justiziak euskara aipatzen badu ziur izan *desegokitasunen* bat dagoela bitartean, gehienetan euskal hiztunen aldetik, nonbait. Justiziak, kirol simul bat erabiliz, izan behar luke gure ustez harako *fobal* partidu bateko arbitroa bezalakoxea. Hots, arbitro ona bezala, zeinak nabaritu ere ez den egiten bera han zelaian dabilela; horrelakoa izan behar luke haren betekizuna: legeak egoki "antolatu" hiritarra babesik gabe gera ez dadin, harako irudi ospetsuan legez, balantza beti gertu eta begiak estalita justuki lan egin dezan, diru edo influentziaren truk inoren alde jarri gabe.

Baina justizia-egileen prestakuntza eta gaitasunaren baitan zalantzarik jarri gabe, ezinbesteko behar lukete izan, *sine qua non*, epaitu nahi den gizartearen eza-gutza sakona. Hizkuntzen bizikidetzan zentratu, hotz-hotzean pentsa lezake legelariak egoera bat edo bestea legez kanpokoa dela edota gizartearen parte bat saihesturik geratzen dela: berdintasunaren legeak urratu edota gizartearen parte bat bazterturik geratzen delako. Baina sinets al liteke bere aldetik deus gutxi egiten duen erakunderen batean? Legelariak estatuen ordezkari diren neurrian, ba al dute obligaziorik euskara ezagutzeko, sikeran gutxienera ezagutza?

Egia esatera, justiziaren munduan jarraituz, gaur egun ere -2020ko datuen arabera- %1era ere ez omen dira iristen EAEn euskaraz izaten diren epaiketak, **Jaime Tapia** epaileak adierazten duenez. Garrantzizkoagoa: epaileen %6,85k baino ez omen dute PL3 eta PL4 hizkuntza-eskakizuna; %8k fiskalen artean. Halaber, epaitetietako idazkarien artean soil-soilik nabari da aurrera-biderik, %25k ba omen dute hizkuntza-eskakizu-



Mallorcako Santa Margalida herria.



nen bat (ez da zehazten zein mailatakoa). Datuok 2023ko abenduaren 18an Tapia jaunak, Eusko Jaurlaritzaren aholkulari den aldetik, prentsari jakinarazi zizkionak dira. Zer hizkuntza sentsibilitatea izan lezake horrelako datu hitsak erakusten dituen kolektibo batek!

Santa Margalidatik Eibarrera

Edozeini gerta dakioke? Ez dakit.

Makina bat gauza ikusteko eta entzuteko jaiok gara! Baina eguerdi hartako hura ez nuen espero. Emaztea eta biok ginen taberna hartan zerbait hartzeko asmoz non, egia esatera, zalaparta dezente zegoen bezeroen bazkariak zirela eta.

Bi Chardonnay, bota nion, itxura guztien arabera, hegoamerikarra zen tabernariari.

-¿Qué? berak. Nik nire aldetik, zer ez zuen ulertzen ez nekiela, atzamarrak nabarmen erakutsiz: **BI Chardonnay**.

-¿Qué? hark berriro ere. *Ez duzu BI ulertzen, ala?* Nik, uste dut, gaztelaniaz errepikatu niola zenbakia, **DOS**. Berak "¿no puedes decírmelo en castellano?", aurpegia aldatu gabe.

Orduan lehertu nintzen, ez da Francoren garaian ere! Sasoi hartan "háblame en cristiano" ospetsua esaten zizuten harrokeria osoz. Baina mutil haren begiradan mespretxu itxura zebilelakoan nago.

Ez dago esan beharrik hura entzun ondoren kaleko atearen bila jo genuela berehala. Zenbait egun geroago, tabernaren arduradunarekin topo egin kalean, eta esan nion zer gertatu zitzaigun. Portaera hura ez zela jatorra eta hitz egingo zuela morroiarekin, baietsi zidan. Gaur arte. Ez dakit harrezkero zer jokamolde darabilen aipaturiko mutilak. Ez dirudi nire antzekorik gertatu zaionik berriro. Ez dugu euskaraz eskatzeko

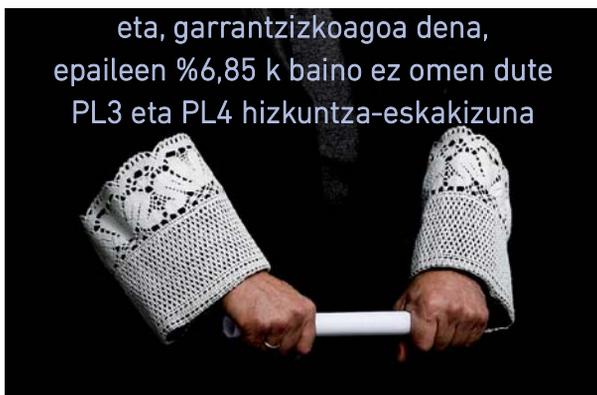
ohiturarik, egia da; gainera, mutil haren bisaia modukoa ikusirik berehala jotzen dugu gaztelaniara. “Denborarik ez galtzeko” pentsatuko du norbaitek.

Halere, ez da lehenengo aldia horrelakorik gertatzen zaigula. Beste behin, Eibarren bertan, nire hurbileko bati beste kafetegi batean kafesnea eskatu euskaraz eta, hari ere, gaztelaniaz adierazteko esan zioten. Pentsatzen dut ez letorkeela gaizki, etorkinei pasarazten zaien azterketaren barruan, argituko balitzaie Euskal Herrian behintzat, euskararen izatea badela eta errealitate hura zertan den Euskal Herrian; Galizian eta Catalunyan bezala, beste hizkuntza batzuk bizi direla adierazten zaiela. Nik ez dakit latinoek azterketarik pasatzen duten, baina ondo letorke, balekite, berriz ere diot, “madre patria”ren barruan beste hizkuntza batzuk ere mintzatzeko direla.

Pasadizo horren ondoren, harira datorren beste gertakari batera joko dugu. Balear Uharteetan gertatu da. Mallorcako Santa Margalida herrian, hain zuzen. Santa Margalida -edo Santa Margarita, gaztelaniaz- uharteren iparraldean dago eta 14.000 biztanle inguru omen ditu. Gauza da jatorri afrikarra duen herritar bati ukatu egin diotela pasaporte espainiarra izateko eskubidea. Epailak ebatzi omen du hark ez duela **gaztelania hizkuntzan nahikoa maila**. Ostera, emakumea katalanez primeran moldatzen omen da.

Euskaraz izaten diren epaiketak %1era ere ez omen dira iristen EAEn

eta, garrantzizkoagoa dena, epaileen %6,85 k baino ez omen dute PL3 eta PL4 hizkuntza-eskakizuna



Jaime Tapia epailea Eusko Jaurlaritzaren aholkulari ere bada.

Mallorcako herri hartan, dirudienez, katalana da nagusi. Epai haren barruan zera datorkigu arrazoibide zuzena: Mallorca España bada, hots, S. Margalida herria ere, eta, bidenabar, katalana Españan hitz egiten den hizkuntzetako bat bada, pertsona hura legearen barruan ari da erabat. Berriz ere axioma beldurgarria: espainola da Españako hizkuntza ofizial bakarra eta, agidanez, nonahi jakin beharrekoa. Glotofagia gustukoa du, itxuraz, Españako justiziaren ordezkari bakar batek baino gehiagok. Zeren, datuak estrapolatuz, zer irudituko litzaieke epaile jakobino haiei zorioneko pasaporte hori lortzeko euskara maila bat eskatuko balitzaie, Euskal Herrian, noski, etorkinei? Zer egiten luke guri ardo bana zerbitzeko gaztelaniaz egitera behartzen gintuen gazteak?

Zientzia-fikzioa egiten ari naiz seguru asko, baina zer erraza den botereak elikatzen duen diskurtso hegemonikoaren alde jartzea! Kontraesanik onartzen ez duen hizkuntza nazionalismoa, liberaltasun “garbi” batez estalia, nagusi da, gutxi edo asko, España deitzen dugun perimetro osoan.





El gran azul

Desde niño sentí miedo y, a la vez, fascinación por el mar. Con el tiempo, conseguí ser un gran nadador. Se lo debo a mi padre, poseedor de una gran técnica, aprendida en su exilio con el equipo de natación de Hendaia. Un día, entrenando en el Bidasoa, pasaron cerca unos remeros, con la mala fortuna de golpearle en la cabeza. Un eibarrés que se encontraba en las inmediaciones vió la escena y le sacó de las profundidades fluviales.

En mi juventud, tras toda una noche de fiesta, nos fuimos a una piscina, en donde un grupo de amigas nos arrojaban monedas. No sé cuántas veces me sumergí, hasta que quedé inconsciente en el fondo, sin percibir nadie lo que trágicamente ocurría. Con el cuerpo hacia abajo, tragaba agua en un sueño placentero y carente de dolor. De una de las paredes laterales vino hacia mí una figura femenina y me dijo, extendiendo una mano: *"¡Te estás muriendo, te estás ahogando!"*. Aquello produjo una sacudida hasta lo más profundo de mi ser y me despertó de aquel letargo narcotizado. Ya en la superficie, comencé a echar abundante agua por la boca. Años después, mi amigo **Gonzalo Garaioa** me invitó a compartir sus experiencias con **Flint**, el delfín de La Concha, el popular **Pakito**. Allí estuvimos durante más de tres años con nuestros equipos de snorkel en aquel oráculo de Delfos donostiarra. "Caminante, no hay camino, sino estelas en la mar".

A veces Flint, libremente, te saludaba mostrando sus grandes dientes cónicos, y en otras te regalaba un pez, como en las vivencias que describe **Rick O' Barry** en su libro *Tras la sonrisa del delfín*. Con aquellas experiencias era común tener sueños lucidos, como en las

técnicas del yoga de los sueños. Un día soñé surcar el agua marina sujetado al morro de Flint, volando por la infinitud estelar para alcanzar el cielo cerúleo.

También solíamos nadar sincronizados, a veces colocándose panza arriba, testeando hasta a qué velocidad era capaz de seguirle. Si él aumentaba la marcha y yo me veía incapaz, le pedía que redujese el ritmo, e inmediatamente solía regresar a mi vera. Una vez se puso a girar en espiral en torno a mí, mientras lo seguí de cerca. Cuando me di cuenta, me encontré sentado en el fondo de la bahía, venciendo mi miedo a las profundidades. A veces le llevaba música y permanecía en la superficie escuchando las canciones para traerme regalos submarinos, como una gran rueda recubierta de moluscos.

Al llegar al hogar, mi madre solía estar expectante por saber cuáles habían sido los últimos acontecimientos con "la sirena". Definitivamente, el mar es el camino más largo y ancho que existe, y te puede transportar a cualquier esquina del mundo.

Así que un verano marchamos al occidente de Irlanda, a la comarca de The Burren, frente a las islas de Aran. Me instalé en el pequeño Doolin, "en la capital de la música tradicional de Irlanda". Allí vivía **Mara**, una joven y juguetona delfina. Cuando la encontré por primera vez, me metí entre las rocas y, levantándole su morro, aproveché para darle un beso. La delfina resopló, se sumergió para regresar y acercar su boca a mis labios.

Aquella amistad fluía; ella traía cosas para jugar durante horas o me dejaba agarrarla suavemente por la cabeza,

como si fuésemos dos amigos en la que una extiende su brazo por el hombro de la otra. A veces nos alejábamos mar adentro, a una zona de algas que nacían en el fondo y alcanzaban la superficie como árboles flotantes. Buceábamos, rodeándolos mientras le cantaba por el tubo mientras seguía en paralelo mis movimientos, tomas de aire y, para ella, pírricas inmersiones.

Un día fuimos hasta una rompiente alejada de la orilla. Cuando se acercaba una buena ola, Mara tomaba la delantera y nos impulsábamos con la ayuda de nuestras aletas, agarrándome a su aleta caudal, dejándonos arrastrar hasta la orilla. Nos deslizábamos en un bodysurf dual entre humano y delfín. Aquél espectáculo llamativo asombró de admiración a un boquiabierto niño irlandés, que nos hizo un ademán de aprobación con sus dedos.

Cuando me cansaba, solía sentarme en una pequeña roca y ella solía venir a apoyar su cabeza sobre mis piernas. Se ladeaba mientras emitía sus cantos de sirena y yo le hablaba y cantaba cariñosamente acariciando aquel tacto inolvidable.

Antes del regreso a Eibar, en el momento en que salía del agua, la delfina se subió sobre una roca seca, emitiendo gritos de despedida. Tal vez nos había oído hablar a mí y a mi amiga **Ute Margreff**. Eso significaba que entendía el idioma, ¿o eran los sentimientos del *taupa-taupa* de los latidos del corazón?

En las islas de Aran, a golpe de pedal, escudriñábamos las playas entre muretes de piedra y praderas de hierba, tropezando con aldeanas tejiendo piezas de tintes multicolores; o con lugareños con gorro de marino, pipa y azada en ristre. Allí, en *Árann*, era imposible no sentirte un auténtico irlandés.

En Bretaña residía **Jean Floc'h**, junto a los alfombrados promontorios ondulados de brezos entre Brézellec y Trépassés. Nuestro amigo era un delfín macho de tres metros y de significativa envergadura. Se acercó rápidamente y notamos su escaneo penetrante de sonidos ultrasónicos de altas y bajas frecuencias. Enseñada la sintonía fue total.



Uno de las más significativas experiencias fue cuando me tendí con mi equipo de snorkel sobre el torso del delfín y él me llevó por la bahía dándome unas cuantas vueltas. Es una verdadera gozada ir "volando" a lomos de un delfín salvaje, viendo pasar las imágenes marinas.

Cierto día me fui nadando hacia un islote recubierto de algas; Jean Floc'h, espectador de un acontecimiento, se quedó mirándome. Le pedí que fuese a hacerle compañía a una persona. El movió la cabeza, negándose. Volví a pedirselo, y de nuevo ladeo la cabeza humanamente. Insistí una tercera vez, y se fue directamente a hacer lo que le pedí. Fue entonces cuando caí en la cuenta de que le había estado hablando con total naturalidad, como comunicándome con cualquier persona.



Recalde

Clínica Oftalmológica
Oftalmologi Klinika



www.clinicarecalde.com

· Miopia (Femtosegunduko laserrarekin)

· Katarata ebakuntzak

· Presbiziaren kirurgia

Plaza Barria, 2. 2º

Telf.: 943 201 844 - EIBAR

EGIGURENTARREN, 18



FISIOTERAPIA

669 735 925

MUGI

Eider Mugica Aristondo
606 kolegiatu mendakia

- Tratamendu neurologikoak (BOBATH kontzeptua).
- Inkontinentzia urinarioa.
- Eskuzko drenaje linfatikoa.
- Esku terapia. Masajeak.
- Kirol lesioen tratamendua.
- Gihar luzatzerako klaseak.
- Etxerako zerbitzua.

VIAJE AL FONDO DEL MAR

Juan Antonio Gisasola

El día de la despedida, antes de marchar, bajamos hasta la superficie por una escalera vertical adosada a una gran roca, mientras en su base permanecía él. Nos despedimos, y se sumergió para producir una gran burbuja de aire creando una orla circular. Al momento creó otra algo más alejada, una tercera y una cuarta esfera, conformando un auténtico mándala submarino.

En otro viaje, se celebraba una *fest-noz* con una gran luna flotante entre gaitas y violines. En una cala cercana escuché el ruido de un peculiar motor de barco. Era Jean Floc'h colocado en la popa de una embarcación amarrada, empujando el bote imitando el ruido del motor, hasta donde los cabos alcanzaban su tope para repetir la operación. Algo muy poco habitual dentro de la fauna marina.

En una ocasión un gracioso pescador le molestó en su descanso. Desde una altura pude ver cómo, con un cálculo magistral, formó una perfecta bola de agua, mientras, con su aleta caudal, se la lanzó, estampando el agua salada en la cara de aquél marinero de agua dulce.

Gracias al eibarrés **Iñigo Azpiri**, realizábamos salidas en velero por la costa de Getaria. Un día nos juntamos con una gran ballena que nos inundó de gotas en forma de sirimiri submarino. En otra salida nos encontramos rodeados por unos cuarenta calderones de aletas largas, algunos de más de seis metros de largo. Puestos en vertical, con el cuerpo fuera del agua, respondían a nuestros saludos con movimientos de sus aletas pectorales. Bajé por la escalerilla de popa, en una zona con una profundidad de unos mil metros, y advertí cómo la embarcación se iba alejando. Flotando en el azul ultramar, sentí su acercamiento. Vi-

nieron tres y les seguí buceando. De fondo, se escuchaba la sinfonía de aquellas enormes ballenas dentadas de ojos negro ébano. Levanté la cabeza y calculé lo lejos que estaba el velero, rodeado de grandes aletas negras, que contrastaba con la tranquilidad y armonía de mi interior. Seguimos nadando, hasta escuchar un silbido penetrante. Todos al unísono se marcharon, y me sorprendió lo que dije: *"¡Eh, gente, esperadme!"*, denotando mi estado interior. Al regresar solo, sentí el enorme vacío de la insondable profundidad marina. Ya en el barco, realizaron acrobáticos saltos, arrojándonos agua a la cubierta como olas de una tormenta.

A veces, nos veíamos envueltos entre una prole de cientos de delfines comunes de flancos amarillos. Casi los podías tocar, pues se acercaban y te encontrabas formando parte de aquellos jinetes marinos llenos de curiosidad, que te soltaban hilos de burbujas por sus bocas. No me extrañó lo que dijo un amigo: *"Increíble, en vaya película me has metido"*.

Un invierno azul cristalino localizamos a unos delfines comunes bajo la escalerilla del velero, y nos sumergimos entre los cetáceos y sus crías, que nos observaban con ojos de fascinación dentro de aquel universo azul.

Todavía recuerdo nuestras charlas en cubierta, hablando sobre los experimentos del doctor Lilly, de Horace Doobs, del biólogo Louis Herman, de Aristóteles, o sobre la idea de crear un cementerio con restos de los cetáceos. Siempre llevaré conmigo estas experiencias con mis amigos y "sirenas" del océano. Como dijo **Maya Angelou**: *"Olvidaremos lo que dijisteis y lo que hicisteis, pero nunca olvidaremos cómo nos hicisteis sentir"*.



Esperanto, inglés e inteligencia artificial

El esperanto es un idioma creado en las postrimerías del siglo XIX, con su mayor auge y difusión, acogido por la comunidad progresista, a mediados del siglo XX. Concebido para llegar a ser una lengua de uso y relación/entendimiento común en el mundo, como segunda opción a la propia de cada nacionalidad, se basa en una fusión de palabras, tomada de otras lenguas, y con un planteamiento gramatical simplificado, para hacerlo más asequible a su aprendizaje.

Actualmente es complicado conocer, con un mínimo acercamiento, el número de personas "esperantoparlantes" en el mundo, debido a la falta de información y a la enorme dispersión de las cifras que podemos obtener de las distintas fuentes. Podríamos citar un abanico de entre 150.000 a 2.000.000 quienes lo pueden hablar, en unos 100 países. También en Eibar tuvo su presencia e, incluso, se dieron clases de esperanto; así lo cita Toribio Etxebarria en su libro "Viaje por el País de los Recuerdos".

¿Y cuál es la realidad actual?

La realidad es que factores históricos y, sobre todo, el peso e influencia política y -en muchos casos- su imposición han hecho que el idioma inglés esté presente, como lengua oficial, en 58 países, la mayoría de ellos antiguas colonias del vasto Imperio Británico. También es el más apreciado como segunda lengua, llegando a hablarlo actualmente, en el mundo, unos 1.500 millones de personas. Podríamos admitir, por tanto, que el idioma inglés ha sustituido y se ha convertido hoy en el esperanto del mundo actual, en cuanto a su expansión y aceptación como lengua de relación mundial.

Y, de pronto, irrumpe la Inteligencia Artificial que, aplicada al tema que nos referimos, nos trae titulares de prensa como: "El jugador, en su comparecencia, será escuchado en el idioma local y con su propia voz". Pensemos que ésto es sólo el principio del gran avance y transformación que la I.A. supondrá en nuestro día a día con relación a las lenguas. Justo, el inmenso panorama que se abre ante nuestros ojos acaba de comenzar.

Ya llegados a este estadio, creo que podemos afirmar que, si el inglés sustituyó al esperanto como pretensión de lengua de ámbito global, la I.A. sustituirá al inglés como multilingua con el mismo objetivo. El conocimiento de segundas, terceras... lenguas irá perdiendo su importante valor actual, al mismo tiempo que el empleo de aplicaciones de la I.A. se perfeccionen y sean de uso común.

Puestos a elucubrar, y dados los últimos avances en el conocimiento de la estructura y funcionamiento del cerebro humano, así como el tremendo empuje que recibirán las neurociencias, precisamente por la aplicación de la I.A. en sus investigaciones, no resultaría descabellado pensar que un día -probablemente no muy lejano- podamos hablar directamente en el idioma que deseemos, siendo nuestro propio cerebro, internamente, "el intérprete/traductor" de nuestro pensamiento; mediante una orden determinada, podremos hablar el hindi, checo... o la lengua que seleccionemos.

¿Y qué puede ocurrir con las lenguas actuales, sobre todo las minoritarias?

Creo que, balanceando pros y contras, el resultado será positivo. Las recomendaciones o pensamientos "estudia inglés, que será más interesante para tu futuro" o "no te esfuerces en aprender euskera, que de poco te va a servir" irán perdiendo sentido y se valorará un idioma en función de su cercanía y, sobre todo, sus raíces, tradición, valor cultural y el propio sentido de pertenencia. Sería incluso razonable pensar que a algunas de los cientos de lenguas ya desaparecidas en el mundo (actualmente 7.000, y la mitad con riesgo importante de desaparición) se les presentase una segunda oportunidad.

El tema que hemos tocado es sencillo, pero, en cualquier materia que nos adentremos, la transformación y avances serán espectaculares; de verdad que "se conseguirá lo imposible". ¿A que se nos (les) presenta un futuro apasionante?



Iniciación al Eibar subterráneo (y 3)

3 - TERCER DESCENSO (julio de 2023)

Resumiendo nuestro tercer recorrido, primero descendimos por la regata de Chonta, luego cruzamos el río y nos metimos en la regata de Macharia, que recorrimos hasta su tramo descubierto. Volvimos sobre nuestros pasos hasta el Ego y nos dirigimos al este por el túnel norte, río abajo, pasando bajo la fábrica de Gabilondo y alcanzando la boca de Acitain. Vadeamos el Ego y, por el túnel sur, alcanzamos la entrega de Chonta y volvimos al punto de partida. Ahorro describir el paso por Chonta, por ser el mismo que hicimos en el primer descenso.

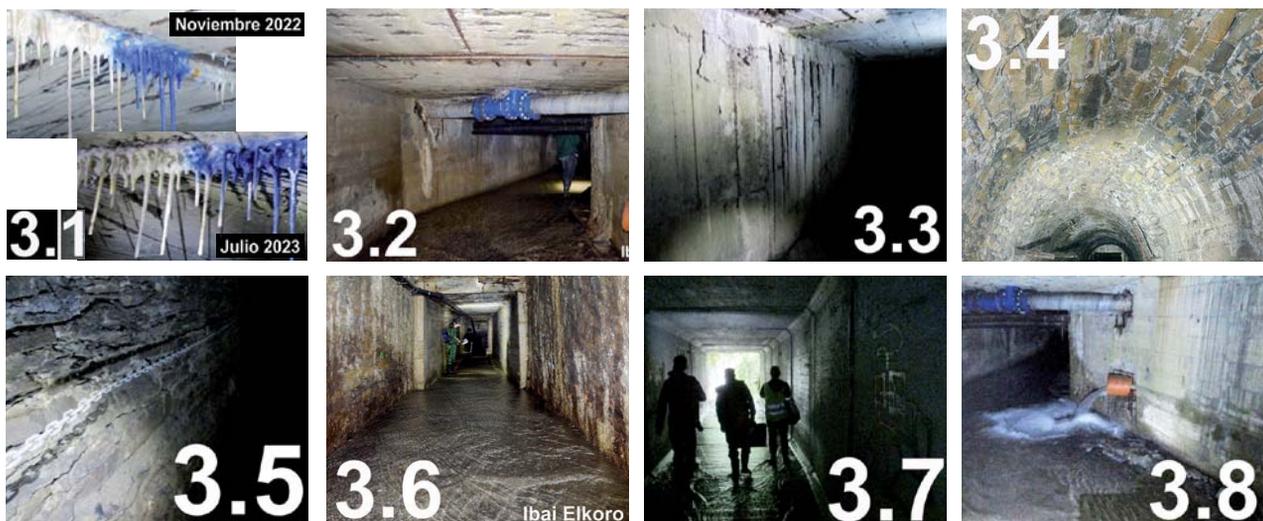
En la boca de Macharia se encuentran unas estalactitas de medio metro de longitud, que fueron pintadas de azul por los grafiteros. Comparando la foto tomada en noviembre de 2022 y la tomada ahora, se puede ver que alguna de ellas ha crecido dos cm en estos ocho meses (*foto 3.1*).

Al iniciar el ascenso por la regata de Macharia, el primer tramo es de sección rectangular de unos tres metros de ancho por dos de alto, hormigonado in situ - suponemos que al tiempo que se construyeron las torres hacia 1971-. Nos agachamos donde cruzan unas cañerías y unos cables aparentemente desprovistos de revestimiento, confiando en que no estén conectados (*foto 3.2*).

La sección pasa a ser cuadrada, de unos 2,5 por 2,5 m y los muros se encuentran desconchados, mostrando las armaduras oxidadas (*foto 3.3*). Llegamos a la estructura de mampostería bajo las vías del tren, construida hacia 1887. El túnel pasa a alcanzar unos cuatro metros de altura en forma de bóveda de cañón, en una longitud de al menos treinta metros (*foto 3.4*). Los muros presentan un zócalo apoyado en la roca madre, quizás relacionado con la infraestructura hidráulica de la antigua fábrica Orbea. Sobresalen unas barras de transmisión de corriente eléctrica, a unos dos metros de altura. Hay una cadena fijada como pasamanos en este tramo empinado (*foto 3.5*). A pesar de algunos boquetes e intrusiones de hormigón armado moderno, el estado general es sólido (*foto 3.6*).

El agua está limpia, a juzgar por la presencia de escalllos en un rincón. Llegamos al tramo moderno, hecho con módulos prefabricados de 2,5 por 2,5 m., construido después de las inundaciones de 1983, que discurre bajo la calzada central. Se oye el paso de los coches al pasar sobre los sumideros. Hay cierta presencia de arte grafittero -pero escasa aún, comparando con Chonta-. Hay luz al final del túnel, junto a la rotonda de acceso a la variante (*foto 3.7*). Cogemos aire por un minuto y volvemos a la inmersión.

Al pasar por la entrega del Macharia en el Ego se produce una descarga de agua clorada a través de un tubo de unos 40 cm de diámetro, suponemos que prove-



niente de la cercana piscina de Orbea (*foto 3.8*)-me pregunto si no debiera desaguar en el colector general-. Enfilamos hacia el este a lo largo del túnel norte, bajo la mitad oriental del parque de Urquizu, cubierta hacia 1960. La casa llamada antiguamente Errasti, que cierra el parque con su -siento decirlo- antiestética fachada sin simetría, se sostiene sobre dos bóvedas de cañón de mampostería de hacia 1925. Al pasar bajo ellas, llama la atención el también feo escalón de dos metros que produce la cubierta del parque de Urquizu, dos metros más baja (*foto 3.9*).

Pasamos por el tramo junto a la calle Baracaldo, donde se añadieron la cubierta plana y el muro divisorio de hormigón hacia 1972. El lecho está muy erosionado, hasta el punto de dejar al descubierto el mallazo y producirse el levantamiento de alguna armadura, donde se enganchan trapos y plásticos flotantes (*foto 3.10*). Me desilusiona ver que la regata de Asua Erreka "está entubada" y no es explorable. Bajo las escuelas de Urquizu, el muro norte está literalmente cubierto de nidos de araña (*foto 3.11*), objeto de análisis para los interesados en la fauna cavernícola -que los tenemos también-. Por tenue que sea, la luz que deja pasar un sumidero abierto en la calzada ayuda a medir distancias (*foto 3.12*). Tras el muro norte, encontramos unas estancias vacías con marcas horizontales en los muros. Depósitos, quizás (*foto 3.13*).

Llegamos bajo la fábrica de Hijos de Gabilondo, construida ya en 1939. Tiene un doble fondo por debajo del forjado que aparece roto (*foto 3.14*), quizás desde la crecida del río en 1963 que arruinó la planta baja. Hay

lámparas apagadas en el muro intermedio. Una puerta metálica invita a pensar que se trataba de una antigua vía de evacuación de residuos industriales (*foto 3.15*). El resto del río a lo largo de Barrena se fue cubriendo por trozos a medida que se construían edificios en la posguerra. Bajo Ayra Durex se encuentra la entrega de la regata Txarakua, cuya sección amplia permitiría su visita, pero desaniman los escombros y el agua estancada (*foto 3.16*).

El último tramo es el de la gasolinera, de al menos 1953, con cubierta en bóveda de cañón (*foto 3.17*). Nos asomamos al sol con pena de no ver forma segura de bajar al cauce descubierto de Acitain. Retrocedemos unos cien metros y encontramos otra "ventana" por donde vadear el río y remontarlo.

Promete ser inspeccionable la regata de Sautxi por su anchura, pero también la dejamos para otro día (*foto 3.18*). Desconocemos la antigüedad de las alcantarillas que entregan a este muro sur de mampostería, pero quiero pensar que alguna proviene del desaparecido molino de Urquizu, situado donde está la escuela (*foto 3.19*). Da pena ver un balón condenado a girar día tras día en el escalón bajo la casa Errasti. Imposible para un niño rescatar lo que cae al subterráneo de Eibar (*foto 3.20*). Alcanzamos la boca de la regata Txonta y salimos más tarde de lo previsto.

4 - Reflexiones

He ido señalando obvias patologías constructivas, como las armaduras expuestas a la corrosión, pero sólo un técnico experto sabe en qué punto hay que dar



INICIACIÓN AL EIBAR SUBTERRÁNEO

Javier Martín Lapeyra

la voz de alarma porque está en peligro la estabilidad de la estructura. Una conclusión clara es que la bóveda ha soportado mejor que la cubierta plana este ambiente hostil a lo largo de las décadas. Si son muchos o pocos los flujos de aguas residuales que quedan por canalizar, así como los estancamientos por falta de pendiente, no somos quiénes para establecerlo.

Somos profanos y nos encantaría dar con quien aclare nuestras muchas dudas, pero las experiencias previas nos dicen que es muy difícil hallar quien sepa y esté dispuesto a hablar. De momento, del departamento de obras del ayuntamiento no he obtenido respuesta a mi petición de documentación. Tampoco esperamos que los técnicos de URA nos den la bienvenida por husmear en sus partes bajas. Aquí abajo se encuentran los oscuros vestigios de nuestro patrimonio histórico, nuestras catacumbas. A los que les importe, que no esperen en vano y se pongan las botas.

5 - Los graffiteros

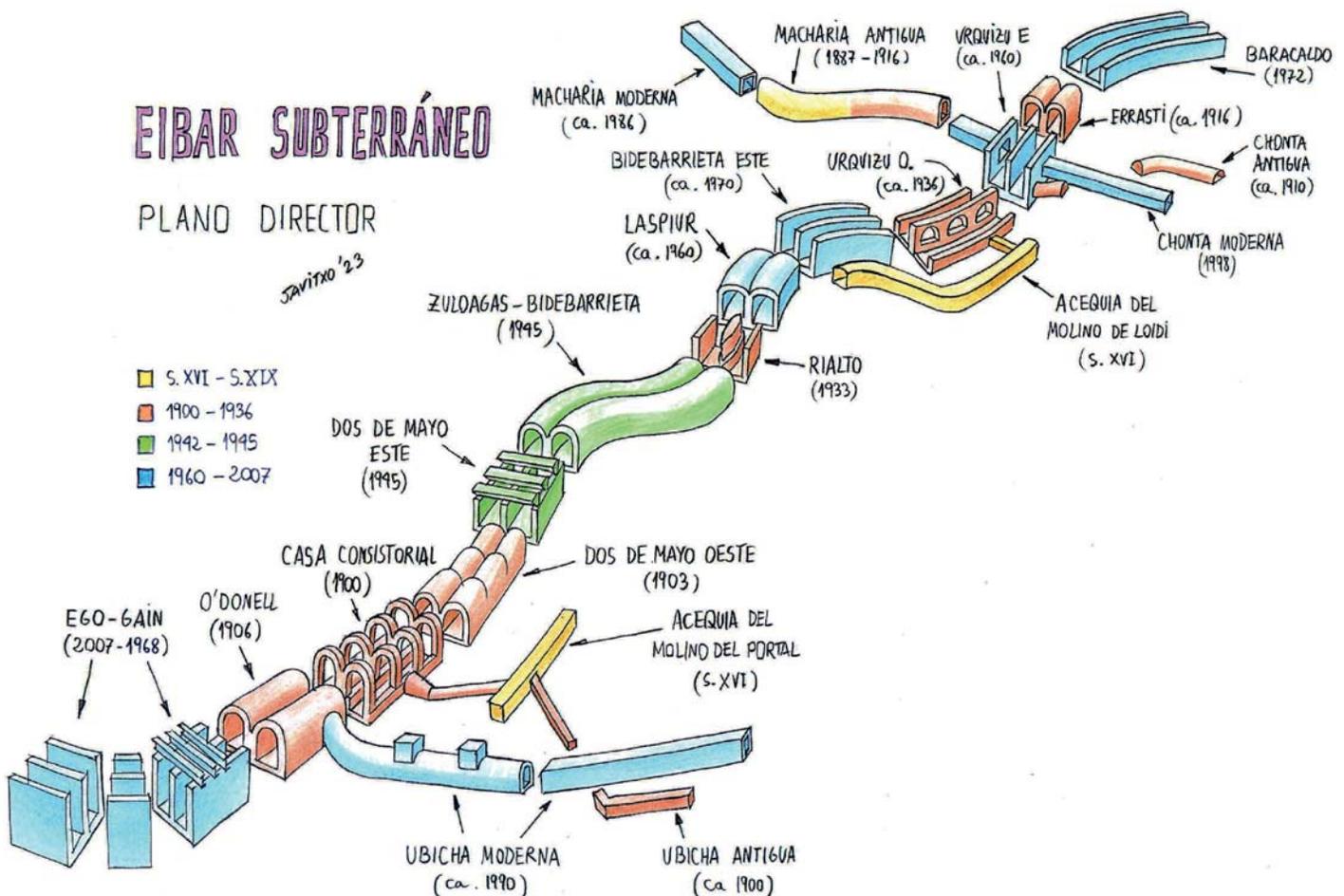
Son sólo un grupo de tres o cuatro los que comenzaron a pintar el subterráneo en 2020, escapando del confinamiento. Tenían experiencia previa en pabellones industriales abandonados y otros lugares apartados. El hormigón relativamente seco de los cajones

prefabricados y su planitud les han permitido realizar "piezas" a todo color que están aguantando bien. Para los legos en esta materia, señalemos que, en orden creciente de tamaño, las pintadas van del "tag" o firma, al "flop" o letras en contorno, hasta la "pieza" con color de relleno, efecto tridimensional y brillos.

Han encontrado aquí no sólo espacio físico, sino un espacio de libertad, sin lentes escondidas. En los años 90 fue cuando se desarrollaron en Eibar las pintadas no políticas, que hasta la policía toleraba. Pero la reciente irrupción de chavales jóvenes sin perspectiva histórica, que tienden a pisarse unos a otros, ha saturado el ambiente. El subterráneo está a salvo aún.

Están de acuerdo conmigo en que pintar sobre piedra no queda bien y no está bien. Ya quisiera oír esto de los operarios de URA. Aprovecho para decir que la pintada de UPK en la fachada de Sagarteguieta es una salvajada.

El murmullo del agua y la oscuridad crean una magia cavernícola en el proceso de la obra, en que no suelen emplear más de una hora. Nadie salvo ellos mismos ven sus pinturas físicamente, pero sí difunden fotos por internet. Suelen añadir un 20600 para situar la imagen en Eibar. Les aconsejo que pongan el año, para situarlo en el tiempo también.



Hermanas Zubiaurre (ARRATE I Y ARRATE II)

Las hermanas raquetistas Jesusa y M^a Eugenia "Cheny" Zubiaurre nacieron en Arrate (Eibar), en la casa Kantabria (casa de comidas, además de fonda): Jesusa en 1915 y María Eugenia en 1924. Esta era ahijada de Eugenia Iriondo "La Eibarresa", de quien le viene el nombre. Tenían un hermano, Juan, pelotari puntista. De niñas, jugaban a pelota en el pórtico del antiguo frontón que existía perpendicular a la entrada de la iglesia de Arrate -no el actual-, ya que éste fue construido hacia 1941.

El padre de las hermanas Zubiaurre fue un pelotari de mano, especialista en jugar en el pórtico de la iglesia de Arrate, de quien se decía que no tenía rival. Se llamaba **Pedro Zubiaurre Garate**, más conocido por "Kantabria". Aunque nació en Soraluze-Placencia de las Armas, desde muy joven se estableció en Arrate, donde en el pórtico de la iglesia se especializó en el juego característico de estos frontones.

Se sabe, por lo manifestado por M^a Eugenia, que a raqueta comenzaron jugando con algo que se le parecía, por la forma, el "auzpo" (utilizado para inyectar aire), ya que no disponían de raquetas, pero veían jugar con ellas a otras chicas jóvenes en Eibar.

Pero pronto cambió todo, por el auge que cogió la raqueta en Eibar, y **Jesusa**, ya preparada para jugar a raqueta, dio el salto al ir a jugar, con 15 años de edad, al frontón Madrid, en 1931. Luego pasó al nuevo frontón que se inauguró en dicha capital el 24 de marzo de 1934, el Chiki-Jai. En el Chiki Jai, el cuadro de raquetistas lo componían: Margara, Carmen, Isabelita, Angela, Isabel, Carmi, Romana, Leo, Elvira, Amparo, Elisa, Lucrecia, Marixa, Paula, Marce, Marichu, Amalia, Petra (Lizaso), Trini, Isabelita, Paz (Etxebarria), Aurora, Teresa, Toni (Salaberría), Pilar, **Arrate I** (Jesusa Zubiaurre), Irene (Ibaibarriaga) y Poli (Ibaibarriaga).

El empresario del frontón del Chiki-Jai, Ildefonso Anabitarte, junto a los empresarios Bedoya y Catañeda, inauguraron en Barcelona el frontón Txiki-Alai. *El Mundo Deportivo* informaba de tal acontecimiento, en donde en uno de los partidos participaba Jesusa, con el nombre de Arrate I: "El Txiki Alai se inauguró el sábado 21 de diciembre de 1935, a las 10:15, con dos partidos a raqueta y varias quinielas americanas. Los partidos los disputaron Angelines y Marichu contra Arrate I y Lolilla; y Nati



Mª Eugenia, Pedro (padre) y Jesusa.

y Toni contra Quinita y Aurora. *El Mundo Deportivo* se pregunta si la raqueta tendrá el mismo éxito que tienen ya en Barcelona la cesta y la pala, y si podrá hacerles competencia".

Definitivamente, Jesusa se quedó a jugar en ese nuevo frontón catalán, ya que los empresarios de ambos frontones (de Madrid y Barcelona) eran los mismos. Jesusa conoció ahí al que iba a ser después su marido, el vallsotetano José Luis Bedoya. El era el intendente del frontón y, a su vez, gerente/administrador del Txiki Alai, cuyo propietario era el conde de la Puebla.

En Barcelona, Jesusa inauguró el 18 de julio de 1936 el Frontón de un Club llamado "Piscinas y Deportes". Al Frontón Txiki Alai le hicieron modificar el nombre después de la guerra civil, pasando a ser Frontón Chiqui.



Jesusa
Zubiaurre.

María Eugenia, hermana joven de Jesusa, marchó a vivir con su hermana a Barcelona, con sólo 13 años de edad, en 1937, para jugar en el frontón Txiki Alai de Barcelona. Llamaba la atención la cantidad de muchachas eibarresas que, por entonces, se encontraban jugando en ese frontón. Muchas de ellas se casaron y quedaron a vivir allí. Los frontones eran adecuados para las apuestas -ya que en los casinos estaba prohibido-, y las máquinas tragaperras no existían en aquellos tiempos.

La contraportada de *El Mundo Deportivo* del 28 de enero de 1940 era para Jesusa Zubiaurre: «Arrate I», del Frontón Chiqui, una delantera, según Juan Fontanet "ideal para el intendente", ya que "se adapta a todos los partidos, a todas las categorías -primera y segunda, por supuesto-. Una jugadora que no suspende nunca, que no se queja de nada ni de nadie, que juega con la misma ilusión los partidos con 'pequeñas' que con 'mayores'; que no le importa 'doblar' todos los días (...)". Zubiaurre cuenta cómo se inició en la pelota. Su familia vivía y regentaba el restaurante junto al Santuario de la Virgen de Arrate, donde jugaba con sus hermanas y hermanos a pelota a mano en compañía y con la ayuda del cura del santuario, Juan Alberdi, a quien ella denomina Don Pepe. Pero Jesusa iba a diario a Eibar a hacer las compras y allí veía entrenar a raqueta.

Recuerda cuando el Chiqui madrileño se llevó para la inauguración a Marichu y Paz, lo que permitió que ella y su hermana encontraran sitio para entrenar. Su madre quería que trabajara en el restaurante y se oponía a que se dedicara a la pelota, un deporte que su padre amaba. Al recibir una oferta de Francisco Palacios y Juan del Rey, del Chiqui de Madrid, consiguió, con la ayuda del párroco Alberdi, convencer a su madre y debutó allí. Después de un año en Madrid, Jesús Goiri le fichó para inaugurar la 'Bombonera', el Chiqui de Barcelona, donde lleva cuatro años. A la pregunta de si ha dado muchos pelotaris el Valle de Arrate, contesta: "Por ahora, Aldazabal, el puntista tan conocido aquí, mis her-

manos y yo. Esta Petrita del Chiqui, la Arrate del Nuevo Mundo... y la famosa Eibarresa, la mejor delantera que tuvo la raqueta en su tiempo. ¡Discípula también de don Juan Alberdi!». (Tomada de: **Raquetistas**. Gloria, representación y olvido de las pelotaris profesionales. De Olatz González Abrisketa).

Y el 28 de abril de 1940, *El Mundo Deportivo* decía sobre M^a Eugenia: «Dos meses después de publicarse la entrevista con Arrate I, la contraportada le ofrece una entrevista a su hermana pequeña: Arrate II, María Eugenia Zubiaurre, delantera del Frontón Chiqui. María Eugenia llegó a Barcelona junto a su hermana y un grupo de eibarresas cuando tenía trece años. Todavía no jugaba, pero ya despuntaba en los ensayos. Destaca de ella su colocación. 'Y tener colocación en el juego de pelota, es tener casi todo'.

Por ello, la compara con el puntista Navarrete y el futbolista René Petit, ejemplos de quien no va a la pelota, sino que la pelota va a ellos. Sin rebote, ni revés, ni izquierda, Arrate II es una jugadora corta, 'grande por un maravilloso sentido de la colocación y por ese segurísimo enraquetar que, en postura de abajo, a sotamano sobre todo, y a bote, no le hace incurrir en un yerro apenas.

A diferencia de su hermana, entrenada por el cura de Arrate, María Eugenia jugaba a mano con su padre y, más tarde, con Petrita, con quien jugaba también a pala, por carecer de raqueta. Fue su hermana Jesusa quien les envió un par desde Madrid, donde jugaba. Tras debutar, tuvo una crisis con los saques, que fallaba en exceso. Narbaiza, que era intendente del Chiqui y, en esos momentos, juez de centro, le mandó a casa un mes. 'Sin aparecer por el frontón -me dijo- hasta que se te quite la tontería'. A su vuelta, le enseñó a 'sacar de dentro'; en vez del habitual saque de derecha a izquierda, convirtiéndose en una de las sacadoras más peligrosas del cuadro».

El I Campeonato Nacional de Raqueta se celebra entre noviembre de 1941 y abril de 1942, en dos categorías. En primera categoría estaban convocados el Principal Palacio y el Chiqui de Barcelona; el Frontón Madrid, el

CAMPEONATO NACIONAL DE RAQUETA

CUADRO DE PUNTUACION	Partidos jugados	Partidos ganados	Partidos perdidos	PUNTOS	Clasificación por Frontón		
					Tantos favor	Tantos contra	Puntos
CHIQUI							
a) Arrate I - Pepita	8	5	3	5	446	374	10
b) Trifol - Pill	8	5	3	5			
MADRID							
a) Julita - Josefina	9	3	6	3	459	464	10
b) Nati - Manola	9	7	2	7			
PALACIO							
a) Alegría - Toni	9	6	3	6	441	432	9
b) Plácid - Carmina	9	3	6	3			
CHIKI - JAI							
a) Carmenchu - Paz	9	4	5	4	419	420	8
b) Angeles - Teresa	9	4	5	4			
IBERIA							
a) Gloria - Marichu	8	3	5	3	429	430	6
b) Irura - Carmen	8	3	5	3			

Fig. 34 Resultados de la primera vuelta del Campeonato de España a Raqueta en *El Mundo Deportivo* del 1 de febrero de 1942, 4.

Iberia y el Chiki-Jai de Madrid; y el Chiqui de Valencia. Finalmente fue el Frontón Chiqui el que se hizo con la calificación por frontones, siendo la pareja Trini y Pili las que se hicieron con el triunfo, quedando **Arrate I y Pepita** segundas.

«En el Frontón Chiqui jugaron esa temporada Anita, Araceli, **Arrate I, Arrate II**, Arrieta, Carmina, Conchita, Egaña, Encarna, Feli, Hortensia, Iciar, Jesusa, Mari-Eli, María Jesús, María Teresa, Maruja, Nati, Paquita, Pilar, Quintana y Sole, como delanteras; Angela, Aurora, Belza, Delfina, Dori, Emili, Felisa, Lolina, Mary, Marichu, Mari-Paz, Pepita, Petrita, Pili, Senar, Victori y Yolanda, en la zaga». (Tomada de **Raquetistas. Gloria, represión y olvido de las pelotaris profesionales**. Página 110. De Olatz González Abrisketa).

En 1942 Jesusa se casó en Barcelona con José Luis Bedoya, natural de Tordesillas (Valladolid), a cuya ceremonia asistió el párroco de Arrate-Eibar, Juan Alberdi. Recordemos que este párroco fue el que logró convencer a la madre de Jesusa, para que le dejara dedicarse a ser pelotari raquetista a su hija. Se retiró de las canchas en 1945, cuando nació su primera hija. Aparte de los frontones ya señalados, en los cuales jugó Jesusa, también lo hizo en el Principal Palacio y en el Colón de Barcelona y, esporádicamente, también en el Chiqui Jai de Valencia.

Jesusa Zubiaurre Aldaolea (Arrate I) tuvo 3 hijas: Pilar, María Jesús y Lourdes, cuatro nietos y seis biznietos. Todos ellos nacieron en Barcelona y siguen viviendo en Barcelona. Desde 1956 Jesusa trabajó en Máquinas de coser Alfa, en la tienda de Barcelona, hasta que se jubiló en 1979. Murió en Barcelona el 11 de mayo de 2000, cuando acababa de cumplir 85 años. Su marido, José Luis Bedoya, murió el 23 de marzo de 1993, con 81 años. María Eugenia fue subcampeona de España en 1944/45, cuya copa la conservaba su familia. Al igual que su hermana, en Barcelona jugó alternando en otros frontones de la capital y, esporádicamente, en el Chiki Jai de Valencia.

Más adelante, María Eugenia estuvo en su casa de Arrate-Eibar entre los años 1955 y 1957, donde fue contratada para jugar en el Frontón Habana-Madrid (de la capital cubana), junto a otras raquetistas de renombre, como Chiquita de Anoeta, Orue, Barrutia, Yolanda, Agustina, Mercedes, Marichu, Josefina, Carmencita, Angeles y otras muy notables, que llenaban el frontón de la calle Belascoaín.

Ese frontón fue inaugurado en 1922, con una cancha que medía 30 metros. Luego, en 1957, fue alargado a 38. Tenía un aforo para 1.800 espectadores. Para ponerse a punto, otra vez, en la actividad de la raqueta, María Eugenia marchó a Barcelona a entrenarse, y allí se lesionó en una pierna. Pensó que era una lesión leve y que se recuperaría en la travesía (fueron en barco a Cuba), pero no fue así; pues, de hecho, en Cuba no llegó a jugar ni a entrenar, y allí le diagnosticaron la rotura



M^a Eugenia Zubiaurre.

del talón de Aquiles. Regresó a casa, se le operó en Barcelona, y le dijeron que le quedaría cierta cojera. En aquellos tiempos no había centros de rehabilitación, ni masajistas adecuados, pero ella tenía una gran fuerza moral o ánimo para curarse. Todos los días iba a la playa para ejercitarse en la arena, recorriendo varios kilómetros. Más tarde regresó a su casa en Arrate-Eibar, para entrenarse con la intención de volver a jugar. Pero, para entonces, ya habían cerrado el frontón Habana-Madrid, porque dio mal resultado el haberle añadido ocho metros a la cancha (de 30 pasó a 38), lo cual producía que los tantos duraban menos tiempo, perdiendo brillantez el espectáculo, con la consiguiente disminución de asistencia de espectadores. Ante lo cual, la empresa decidió cerrarlo. Poco más tarde, en 1961, Fidel Castro prohibió el juego de pelota en Cuba.

En esas circunstancias, "Cheni" decidió seguir trabajando durante un tiempo en el Bar Kantabria de Arrate, hasta que decidió volver a la raqueta, marchando a jugar -hacia 1962-, a Tijuana (México) primero, y al Frontón Colón de México D. F. después, donde al parecer no le contrataron hasta que les demostrara que su pierna había sanado completamente. De entonces en adelante, "Cheni" no se quejó de la pierna, ni de ningún otro dolor.

El frontón Colón se inauguró en noviembre de 1952. Situado junto al Frontón México (ese frontón era de 66 metros, donde jugaban puntistas de renombre), el público que frecuentaba el Colón acudía "en masa" al México una vez que acababa la función en el primero. A lo largo de esos años, por el Colón pasaron las raquetistas eibarresas Paz Echeverría, Mercedes Garate "Eduerne", Felisa Cortazar "Eibarresa" y Jesusa Arrieta.

María Eugenia Zubiaurre Aldaolea "Cheni" (Arrate II) se casó en México con un mexicano de origen libanés, y tuvieron una hija, María Luisa, que murió con 32 años, a consecuencia de problemas post-parto. Tuvo tres nietos, quienes viven en México D. F. María Eugenia falleció en México en abril de 1995, con 71 años.



SHEIKO

Especialización, clave de la nueva hostelería

En estos tiempos, Eibar esta experimentando un gran cambio en la hostelería. Bien es verdad que nuestros restaurantes tradicionales están desapareciendo; pero, a su vez, otros nos sorprenden cada día con nuevas tendencias. Yo, sinceramente, siempre he dicho que cada ciudad tiene lo que se merece. Cada día viajamos más y nos gusta variar; así que hoy me he acercado a **Sheiko**. Aun siendo un restaurante de propuesta asiática, su cocinero está formado en Dirección de Cocina y, asimismo, obtuvo el título de cocinero en Cebanc. Además, hizo sus prácticas en Salegi, y allí se quedó durante 6 años. Todo lo anterior le da la posibilidad de innovar, pero con una base de cocina tradicional -como es Salegi-, pero al máximo de tecnología, incluida parrilla.

Dicho ello, nuestro protagonista es **Ion Altuna**. Yo le conocí como creador de un pincho que ganó en el concurso de Eibar para Beleko, cuando aún oficiaba en Salegi. Conoció a los propietarios de Iruko-Sushi Gallery, que tienen otro establecimiento -ya muy afamado- en Durango y, junto a ellos, se animaron, con el apoyo de capitalistas, a montar este establecimiento que ofrece nuevas propuestas.

Con **Aitor Bilbao** y **Jorge Quintairos** (al que conocí en una cena-maridaje de Ermua, en la que disfruté mucho) al frente, atienden de jueves a domingo, en servicios de mediodía y de noche. Abrieron en octubre y están muy contentos de cómo les va. Es un local pequeño, pero muy entrañable y elegante, con un servicio muy personalizado.



Nigiri de vieira con txangurro.



Samm de panceta.



Aitor y Jorge, los socios de Durango.

Cuando llegué a grabar, estaban haciendo una de esas recetas de aprovechamiento, con atún -aunque también lo hacen con pollo-. Viene a ser como una croqueta. Os diré que me comí unos mejillones y una alcachofa, que acompañaban perfectamente y ayudaban a terminar los platos más asiáticos, que (a mí) en menú completo me saturan. En estos momentos están haciendo tiraditos de cocina mejicana. Es lo que yo llamaría un restaurante de fusión e innovación, por lo que les deseamos mucha suerte.

Para bordarlo, me encantó que, en la fachada trasera, tengan un mural de la gran campeona **Lian**, una artista catalana que quedó tercera, con su mural *Las rederas de Ondarroa*, en el campeonato celebrado en

EEUU. Es una fantástica manera de embellecer zonas oscuras de nuestra ciudad. El suyo es un nigiri de atún: se puede ver desde el paseo de arriba muy bien. Es precioso y, siéndolo, pasa desapercibido.

Por último, como otros muchos en Debabarrena, también muestran su apoyo al proyecto **Zaporeak**, que colabora solidariamente en aliviar la situación de los refugiados en Grecia (por 1€ una comida digna al día).

Nos dejan una receta de Txukune



INGREDIENTES:

- 3 kg. de carne de pollo, picada con su piel
- Una cebolla morada en microburnoise
- Sal
- Pimienta
- Una cucharada grande de mostaza dijon
- Una cucharada grande de mostaza antigua
- Una cucharada sopera de ajo en polvo
- Un bote de curry mango (125 ml)



On egin!

PROCEDIMIENTO:

- Juntar todos los ingredientes y amasar hasta que quede bien mezclado
- No debe quedar muy salado
- Hacer brochetas con la masa y ponerlas todas en gastos.
- Enharinar ligeramente.
- Congelar un rato para que la estructura se mantenga mejor.
- Freír.
- Reservar en tuper.
- Luego se glasearán.

EMPLATADO TSUKUNE:

- Glasear en horno con salsa tonkatsu, añadir crema de hongo y llema y terminar con katsue-bushi y cebollino

heriotzak

- Daniel Ayala Larrea. 82 urte. 2023-XII-2.
- Andoni Amutxastegi Mujika. 62 urte. 2023-XII-4.
- Fyssal Messaoudi. 36 urte. 2023-XII-4.
- Miguel Errekalde Basauri. 57 urte. 2023-XII-5.
- Ascension Alaña Salazar. 91 urte. 2023-XII-5.
- Jose Antonio Orueta Oñederra. 82 urte. 2023-XII-5.
- Aurea Landaluze San Juan. 87 urte. 2023-XII-8.
- Angel Uribarri Garitazelaia. 81 urte. 2023-XII-8.
- Juan Luis Agirregomezkorta Amalobieta. 79 urte. 2023-XII-9.
- Jesus M^a San Martin Azpiri. 74 urte. 2023-XII-9.
- Maribel Oiarzun Zarrara. 85 urte. 2023-XII-10.
- Andresi Olasolo Eizagirre. 87 urte. 2023-XII-10.
- Petra Soto Sorrigueta. 93 urte. 2023-XII-11.
- Felisa Txurruka Sarasketa. 94 urte. 2023-XII-12.
- Pura Gordillo Castilla. 89 urte. 2023-XII-13.
- Saturnina Lopez Garcia. 86 urte. 2023-XII-13.
- Gonzalo Saez Aliende. 75 urte. 2023-XII-14.
- Alberto Conde Rodicio. 67 urte. 2023-XII-16.
- Jose Antonio Martin Rodriguez. 67 urte. 2023-XII-16.
- M^a Blanca Beristain Urreta. 94 urte. 2023-XII-16.
- Ernesto Bikandi Loitxate. 93 urte. 2023-XII-16.
- Francisca Yurrita Zumalabe. 101 urte. 2023-XII-18.
- Marcelina Bermejo Gomez. 88 urte. 2023-XII-19.
- Jose Manuel Martinez Rodriguez. 76 urte. 2023-XII-20.
- Manuela Herrera Calvente. 101 urte. 2023-XII-20.
- Guadalupe Sanchez Garcia. 87 urte. 2023-XII-20.
- Jose Ignacio Aranzibia Areitio. 78 urte. 2023-XII-21.
- Juana Pache Diez. 96 urte. 2023-XII-23.
- M^a Carmen Sarasketa Artetxe. 71 urte. 2023-XII-24.
- Tomas Perez de Prada. 68 urte. 2023-XII-24.
- Adolfo Gutierrez Estebanez. 91 urte. 2023-XII-25.
- Isabel Esnaola Escudero. 66 urte. 2023-XII-25.
- Eduardo Martinez Egiguren. 67 urte. 2023-XII-26.
- Begoña Arieta-Orbe Ibarrauna. 92 urte. 2023-XII-27.
- Eugenio Argarate Gaminde. 82 urte. 2023-XII-27.
- Jose Luis Moya Hortelano. 67 urte. 2023-XII-28.
- Jacinta Puras San Millan. 89 urte. 2023-XII-30.
- Arrate Vitoria Aranzabal. 95 urte. 2023-XII-30.
- Evangelina Escalada Bocos. 90 urte. 2023-XII-31.
- Ana Garcia Garcia-Anton. 60 urte. 2023-XII-31.
- M^a Paz Forcen Morena. 91 urte. 2024-I-2.
- Ana M^a Zamakola Besoitagoena. 95 urte. 2024-I-2.
- Jose Antonio Larrea Aparicio. 83 urte. 2024-I-2.
- Cristina Rubio Saez. 73 urte. 2024-I-4.
- Arrate Garate Egia. 81 urte. 2024-I-4.
- Javier Victoriano Gomez. 70 urte. 2024-I-8.
- Angel Uribarri Garitazelaia. 81 urte. 2024-I-8.
- Alberto Perez Garcia. 93 urte. 2024-I-10.
- Teresa Gastesi Ariztegi. 97 urte. 2024-I-11.
- Raquel Alvarez Rodriguez. 88 urte. 2024-I-11.
- Amelia Villar Morales. 88 urte. 2024-I-12.
- Fernando Eguren Elkoro. 81 urte. 2024-I-13.
- Juan Fernandez Bouzas. 86 urte. 2024-I-16.
- Benigna Lasuen Urkidi. 101 urte. 2024-I-16.
- M^a Luz Urkidi Etxaniz. 92 urte. 2024-I-18.
- Jose M^a Lizarralde Garate. 80 urte. 2024-I-18.
- M^a Teresa Lekunberri Goikoetxea. 92 urte. 2024-I-19.
- Lourdes Izagirre Boneta. 64 urte. 2024-I-19.
- Enrique Amesti Narbaiza. 96 urte. 2024-I-23.
- Sebas Deagra Barreira. 67 urte. 2024-I-25.
- Carmen Lezea Txurruka. 95 urte. 2024-I-29.
- Emilio Chimeno Posadas. 64 urte. 2024-I-29.
- Pedro M^a Iriondo San Ildefonso. 95 urte. 2024-I-29.
- Eduardo Jose Menendez Belon. 76 urte. 2024-II-2.
- Marga Martin Rodriguez. 60 urte. 2024-II-3.
- Nicolasa Llorente Herranz. 85 urte. 2024-II-6.
- Trinidad Intxauspe Genova. 91 urte. 2024-II-6.
- Rosario Cavia Gonzalez. 93 urte. 2024-II-7.
- Mariasun Arano Iriondo. 68 urte. 2024-II-7.
- Mikel Errasti Barinagarrementeria. 52 urte. 2024-II-7.
- Magdalena Martinez Cervino. 85 urte. 2024-II-8.
- Jose Zubiate Ordorika. 87 urte. 2024-II-10.
- Arrate Iriondo Etxeberria. 73 urte. 2024-II-10.
- Miren Arriaga Leniz. 103 urte. 2024-II-12.
- Herminia Errasti Bolinaga. 96 urte. 2024-II-12.
- Jose Luis Egiazabal Zufiaurre. 89 urte. 2024-II-13.
- Josefa De los Mozos Cavia. 96 urte. 2024-II-13.
- Tere Larrañaga Arrizabalaga. 75 urte. 2024-II-13.
- Jabier Pesquera Arana. 78 urte. 2024-II-15.
- Javier Berasategi Campos. 79 urte. 2024-II-15.
- Begoña Etxaide Zenarruzabeitia. 86 urte. 2024-II-16.
- Rosa Cid Cid. 90 urte. 2024-II-16.
- Jose Luis Sanchez Fernandez. 74 urte. 2024-II-17.
- Tere Ajuria Etxebarria. 86 urte. 2024-II-17.
- M^a Pilar Martija Seguroola. 70 urte. 2024-II-19.
- Marilui Aranzabal Bustinduy. 87 urte. 2024-II-20.
- Juan Mari Eraso Arrieta. 75 urte. 2024-II-20.
- Maria del Puerto Barredo Arias. 90 urte. 2024-II-23.
- Nicolas Cervero Hernandez. 89 urte. 2024-II-26.
- Alejandro Gisasola Iturricastillo. 80 urte. 2024-II-26.
- Jose M^a Telleria Alberdi. 87 urte. 2024-II-26.
- Santiago Hormaetxea Mallagaray. 90 urte. 2024-II-27.
- Mercedes Vitoria Gil. 91 urte. 2024-II-28.
- Jose Rodriguez Cabo. 84 urte. 2024-II-28.
- Jose Luis Conde Seara. 51 urte. 2024-II-28.

jaiotzak

- Adam Aabi. 2023-XII-1.
- Youssuf Moujane. 2023-XII-4.
- Udai Fuentes Madina. 2023-XII-6.
- Leo Enrique Ortiz Collarani. 2023-XII-10.
- Ibai Olarte Aranbarri. 2023-XII-14.
- Amir Akhrif. 2023-XII-15.
- Eneko Colea Vladulescu. 2023-XII-16.
- Aisa Ali. 2023-XII-22.
- Mohamed El Boussaidi. 2023-XII-22.
- Laia Garcia Vicuña. 2023-XII-24.
- Maren Garcia Vicuña. 2023-XII-24.
- Muhammad Saao Qaisar. 2023-XII-30.
- Larus El Kajtii. 2024-I-5.
- Steven Martin Merejo. 2024-I-10.
- Siman El Mossaoui. 2024-I-11.
- Amina Fatima Cayo. 2024-I-12.
- Ibai Mugartegi Conde. 2024-I-19.
- Koldo Ayuso Matute. 2024-I-19.
- Iuri Richard Agirreoa. 2024-I-31.
- Rimas Hihoud. 2024-II-11.
- Greychel Oriana Insausti Lasso. 2024-II-17.
- Laura Almeida Portes Steff. 2024-II-24.
- Zoe Rueda Sandoval. 2024-II-24.

Encuentra los 12 MESES DEL AÑO

J	T	H	Y	E	X	O	G	Q	L
O	K	S	I	V	N	G	L	C	F
E	I	J	D	S	F	R	H	Q	X
R	T	I	F	E	M	A	R	Z	O
B	H	E	E	P	J	F	M	J	D
M	Y	O	A	T	U	E	O	J	Y
E	M	J	G	I	L	B	R	A	M
I	I	Y	O	E	I	R	E	B	A
C	F	Q	S	M	O	E	N	R	Y
I	N	K	T	B	F	R	E	I	O
D	B	L	O	R	Y	O	D	L	Y
E	R	B	M	E	I	V	O	N	Y
B	C	V	D	J	U	N	I	O	A
H	O	C	U	P	Y	Y	W	H	I
E	R	B	U	T	C	O	W	Ñ	D

**S
O
P
A

D
E

L
E
T
R
A
S**

Encuentra los 7 DIAS DE LA SEMANA

W	L	T	K	E	Ñ	K	E	X	Z
J	L	J	W	O	H	M	G	E	K
O	R	L	N	P	Z	I	Z	J	O
A	A	N	Y	H	A	E	I	H	D
H	S	Z	Y	J	A	R	B	R	A
M	I	Ñ	S	U	M	C	J	Z	B
M	M	K	E	E	J	O	R	Z	A
O	O	V	N	V	D	L	C	T	S
Y	G	G	R	E	A	E	N	Ñ	W
J	N	E	E	S	A	S	S	I	T
W	I	N	I	U	E	X	L	L	O
P	M	O	V	N	Y	G	K	U	X
M	O	B	U	M	A	R	T	E	S
H	D	L	D	J	F	N	O	J	Y
D	U	Y	Q	Z	I	S	D	O	Q

HOROSCOPO

ARIES (21 marzo - 20 abril)



La primavera te despertará deseos de mostrarte más independiente; ello puede acarrear algún pequeño problema familiar. Es momento de tomar decisiones, aunque obstaculizadas por cuestiones que tú conoces. No olvides que la primavera afecta a todos, y en ningún caso eres la única persona que siente ese impulso de mayor autonomía.

LEO (23 julio - 23 agosto)



Parece avecinarse el riesgo de una crisis afectiva, incluso de un enfado. O, quizás, la necesidad de asumir una importante y ardua responsabilidad sobre tu entorno familiar. La edad, y la conveniencia en acertar en cómo responder a la nueva situación, serán de vital importancia para afrontar con éxito las dificultades que se vislumbran.

SAGITARIO (24 noviembre - 21 diciembre)



La influencia de Saturno en Sagitario ha sido clara en los últimos años. Apunta a un periodo difícil, en el que puede jugarse un cambio de vida, sobre todo en los nacidos en la segunda quincena de noviembre. El proceso se acelerará a partir de abril. Conviene hacer acopio de energías para dirigir los hábitos hacia cauces más positivos.

TAURO (21 abril - 20 mayo)



Deberás afrontar una readequación de tu economía, con lo que vas a percibir en tu entorno posiciones que no tienen fácil solución. Las relaciones con el entorno pueden tensionarse si no se actúa con autoridad, responsabilidad y paciencia. El verano se presenta tranquilo, y tu labor estribará en la habilidad para alentar buen ambiente.

VIRGO (24 agosto - 23 septiembre)



Primavera y verano, son estaciones proclives a los problemas de experiencia familiar, no pocas veces relacionados con la vivienda. Ello puede verse agravado por la inestabilidad que sigue amenazando determinadas actuaciones, que no siempre resultan afortunadas. Es tiempo de responsabilidad y solidaridad. Más aún, de generosidad.

CAPRICORNIO (22 diciembre - 20 enero)



Es tiempo de afrontar problemas anquilosados en invierno. Dejarán de verse envueltos en amenazas, si se disipan las nebulosas que dificultan la reflexión. Con la primavera, las horas de luz aumentan, la temperatura sube, la vida renace y hasta los seres de sangre caliente espabilan. No dejes de pensar en ello. También a ti te afecta.

GÉMINIS (21 mayo - 21 junio)



La incertidumbre acentuará las dificultades por las que atraviesan tus relaciones. No debes culpabilizarte por cuestiones que tú no has generado; aunque, por tu cercanía, nada te exime de tus responsabilidades. Prudencia hasta septiembre. Aprovecha el tiempo para insistir en el equilibrio del entorno y favorecer un ambiente favorable.

LIBRA (24 septiembre - 23 octubre)



La cada vez mayor inestabilidad en determinado entorno amenaza con un tensionamiento innecesario. No se trata de negar la evidencia, pero tampoco de insistir en poner el dedo en la llaga. Además, un excesivo esfuerzo puede ser causa de una gran fatiga mental que no favorece para nada el mejor entendimiento y puede resultar agravante.

ACUARIO (21 enero - 19 febrero)



Tomará impulso un proyecto relativamente importante, aunque de lenta y muy difícil consecución, por lo que exige un gran esfuerzo y tenacidad. Al menos, en esta ocasión, no se verá obstaculizado por ciertos problemas, más imaginarios que reales. A partir de mayo se verá todo ello muy favorecido por una gran apertura de horizontes.

CÁNCER (22 junio - 22 julio)



Los retos se presentan duros y requieren una profunda reflexión, pero no es el momento de aplicar ideas ingeniosas a tu diario quehacer, ni de cambiar de rumbo de prisa y corriendo. Sería conveniente cierta cautela hasta que pase el verano. Entretanto, el cuidado de la salud puede ser prioritario. Todo llegará, pero no te abandones.

ESCORPIO (24 octubre - 23 noviembre)



Nunca está de más reflexionar sobre la mejor administración de los recursos, y primavera es una buena época para tratar de marcar una línea de mayor cautela, no sea que el buen tiempo nos lleve a caer en ciertas imprudencias. Atención a los gastos ocasionados por seres queridos, que terminan gravando presupuestos siempre limitados.

PISCIS (20 febrero - 20 marzo)



Etapas complicadas, pues una crisis de cierta consideración te obligará a reorientar tu proyección personal. A ello se añade la presencia de Neptuno en Piscis, que probablemente aportará experiencias profundas, pero difíciles de expresar y de ser aceptadas por los demás. La mejor solución pasa por asumirlo y mostrar mayor receptividad.

ESCUELA

